BONDIA ARUBA

Diasabra 12 di September 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E

Hulanda ta mustra huña...
Y kico Aruba tin...?

Mark Rutte: Hulanda no ta negocia



Pagina 3

- **Mediconan Specialista HOH ta expresa preocupacion** Pagina 7
- **KIA no tin detenido positivo Covid 19** Pagina 12
- **AHATA: Recuperacion turismo menos cu proyecta** Pagina 6

HAVA ta lamenta fayecido sin tratamento



Pagina 2



SER: Reduccion 12.5% no ta reduci gasto

Pagina 25



Serena Williams ta fracasa den semifinal

Pagina 14

HUNTO TUR HENDE POR YUDA PARA COVID-19

Tuma responsabilidad; keda cas mas cu por, mantene distancia (1,5m), laba man frecuentemente, bon nutricion!

BONDIA ARUBA

HAVA ta lamenta cu persona ta fayece sin haya tratamento

Desde ayera tin servicio medico continuo pa pacietnan cu Covid



E morto di un pacient di Covid na su cas den marduga di ayera, ta algo cu pa HAVA ta hopi di lamenta. Particularmente pasobra net ayera a anuncia un maneho nobo pa yuda esnan cu haya problema na cas.

Segun dr. Joaquin van Trigt, despues di a confronta hopi reto, a yega na un procedura nobo pa atende cu pacientnan cu Covid, cu por yama e number 166. E procedura ta un colaboracion entre dokternan di cas, Cruz Cora y Ambulance.

"Prome cu nos a yega na e areglo aki, dokternan di cas y hasta ambulance tabata bou presion constante. Dokternan di cas, pa medio di e dokter di cas na warda, tabata brinda servicio te 10'or di anochi."

Y dokternan tabata bou presion. Falta dokter di cas, cu riba dje ta lucha cu falta di material di proteccion (PPE). "Tempo di e prome ola, a pone dokternan di cas disponibel 24 ora pa dia, y tabata trata kizas 3 pacient pa dia, incluso oranan di anochi. Pero awor, tin dokter tin como 30 pacient averahe pa dia cu ta yama, algun te hasta 50, cu tin acceso na nan telefon celular. Esaki a produci un situacion hopi fastioso."
A avisa Gobierno y AZV di e dificultadnan di entre otro e falta di PPE y tambe e peligernan den marduga si un dokter mester bay su so na un cas. "Particularmente pa coleganan femenino, e tabata dificil pa garantisa nan siguridad."

Como tal, HAVA a pidi un structura nobo, pasobra pa motibo di falta di finanzas, a bira imposibel pa traha 24 ora pa dia. "Y lamentablemente esey a costa bida di un persona."
COVID-19 a mustra di ta un malesa hopi grave cu ta afecta henter comunidad y tur dunado di cuido ta haciendo e esfuerzo maximo pa brinda e mihor cuido posibel pa ciudadanonan.
P'esey mes, entrante ayera a cuminsa sistema di warda nobo. Di Dialuna pa Diabierna un dokter di cas lo ta disponibel specificamente pa casonan di emergencia di COVID durante orario di 7 or di anochi te 7 or di mainta. Den weekend e dokter di cas ta disponibel henter dia. Pa casonan di COVID di emergencia mester yama number 166. Lo tin posibilidad di evaluacion na cas door di dokter di cas na warda hunto cu personal di Rode Kruis. Ambulance lo ta standby si ta constata cu mester transporta pacient pa Hospital. "Nos ta enfatisa cu e number 166 ta pa personanan cu a test positivo pa COVID of tin sintomanan di COVID y mester di ayudo inmediato. No mester yama e linea ki pa haci test of preguntanan general. Esey ta bay regular via bo dokter di cas," Van Trigt a bisa. "Di e forma aki nos tur ta spera di por yuda patientnan cu COVID di un forma responsabel den temponan dificil."

Servicio lo sigui normal

Pa loke ta pacientnan regular, HAVA kier pa nan sigui tuma contacto cu nan dokter di cas, si tin otro keho. Berdad ta asina cu durante e prome ola, a tuma e paso pa duna tratamento pa medio telefonico. Pero awor sa miho con pa anda pa evita cu e virus ta plama y como tal, kier pa e pacientnan bin personalmente. "Nos ta purba mantene e cuido y accesibilidad mas tanto posibel. Berdad si ta cu cada dokter di cas ta determina su maneho. Pero tur hende, cu excepcion di esnan cu problema respiratorio por bay personalmente na e consultanan."

Contagio extremo

HAVA ta preocupa cu e cantidad di contagio di Covid den comunidad. "Ciudadanonan mester asumi responsabilidad personal. Nan mes tin responsabilidad propio pa cuida, y esaki te awor a laga di desea. Esey ta e conexion mas debil di nos comunidad. No ta manteniendo e reglanan stricto." HAVA ta bisa cu awor ta laat, pero kizas mester a introduci boet for di principio. "Hendenan no ta preocupa y awor kizas hasta boet ta laat."
Berdad otro Shelter in Place of Toke de Queda mas robusto por yuda, pero HAVA ta compronde e realidad economico tambe. "Nos ta di Salud Publico y nos ta sigui duna señalnan riba e tereno aki."

Resumiendo

Procedura di cuido pa COVID-19:
dialuna- diabierna 7:00 AM – 7:00 PM, via bo mesun dokter di cas, despues via 166
diasabra y diadomigo henter día via 166

WEB ta garantisa servicio a pesar di contagio grandi

WEB ta sigura cu por garantisa servicio. Esaki a pesar cu tin un grupo relativamente grandi di empleadonan cu a keda infecta cu Covid19.

Manera ta conoci, ayera WEB a publica un lista di cuanto hende ta infecta cu e virus. Ta trata di 27 trahado di WEB mes y 23 contratista cu ta traha na WEB. WEB mes a publica e lista cu un advertencia cu e control di contagio ta den man di cada trahado.

Segun vocero di WEB, Asja Dongen, "nos por maneha e situacion. For di desde e prome caso. Nos a sigui nos propio crisisplan cu ta conforme tur protocol di DVG, y nos ta comunica intensivamente pa motiva tur persona na WEB pa sigui e reglanan di distancia y higiena y di tapaboca."

Empleadonan cu por traha na cas ta haci esey, tin control di un task force special riba e medidanan y WEB ta adapta e wardanan di ekiponan di produccion pa por sigui garantisa suministro di awa y coriente pa Aruba. "Nos ta hopi consciente di WEB su rol como compania vital," Dongen a bisa.

Pa loke ta e publico mes, WEB a ripara cu tin hopi mas hende cu a bin busca areglo di pago. "E pagonan di cuenta ta drenta hopi poco poco y e cantidad di areglo di pago a subi considerablemente," Dongen a bisa, agregando cu esaki tambe ta un reto pa e compania.



Mark Rutte: Hulanda no ta negocia

Knops ta nenga cu a bin cu condicion adicional



"Nos no ta negocia riba nos proposicion," ta e mensahe cu Prome Minister di Hulanda Mark Rutte a manda pa paisnan CAS, cu ta Corsou, Aruba y St. Maarten. "E ta un proposicion sin obligacion, pero si e paisnan no acepta e condicionnan, nan no ta haya e placa," un Prome Minister Hulandes determina a bisa Caribisch Netwerk.

E proposicionnan ta riba mesa desde juli, y e condicionnan tambe ta conoci. E paisnan mester di placa urgentemente y ta spera cu Den Haag lo por suavisa e condicionnan. Tur tres ta teme cu nan ta perde nan autonomia y cu democracia lo sufri si nan acepta e condicionnan di Hulanda.

"Nos tin hopi pacenshi. E ta keda na e islanan pa dicidi. Nos lo por haci algo cu e gobiernonan, te ora cu nos ta sigur cu tur cos ta bon hinca den otro," Rutte a sigui. "Mi ta comprende cu e ta complica. Pero toch e ta importante pa yuda otro."

Rutte mes no ta reuni specificamente cu e tres Prome Ministernan di e paisnan CAS y ta laga e tema na encargo di Secretario di Estado Raymond Knops, cu tin un team di ambtenaar ta negocia cu Aruba. "Y ami no ta papia di speranza. Mi ta haya cu mester maneha. Tin un proposicion riba mesa di parti di Hulanda pa yuda. Nos lo sigui yuda riba tereno medico, y cu cuminda. Esey lo sigui. Pero nos kier yuda drecha economia structuralmente, pero a cambio mester bin cu reformanan cu a keda drumi pa mucho tempo caba."

Rutte a enfatisa cu e proposicion di Hulanda no ta uno pa negocia y no ta impone. Si e paisnan kier e ayudo, anto mester acepta e condicionnan.

Bon Mucha

Minister Plenipotenciario di Aruba Guilfred Besaril di su banda a expresa desapunto grandi y a keha cu Aruba semper ta esun mas bon mucha den klas y toch ta haya straf. "Nos a tuma e medidanan cu mester a tuma," el a declara. "Ta trata di un gobierno serio. Y awor ta castiga nos. Esey ta e mensahe."

Besaril a tira culpa si riba e team di negociador di Hulanda, cu ta ambtenaarnan di Ministerio di Asunto Interior. "Ni ami ni Sr. Knops ta reuni. Pero mi tin e impresion cu e team di Hulanda no ta inform'e corectamente." Riba e comentario cu Rutte mes a bisa cu no tin negociacion posibel, Besaril a reacciona bisando cu "mi no ta tum'e na malo. Pasobra na final ta e ambtenaarnan ta tuma decision. Si Marke Rutte of Raymond Knops kier rabia, nan mester rabia riba nan mesun ambtenaarnan."

Sorprendi

Di su banda, Raymond Knops no a bisa di ta rabia, sino sorprendi. E tono di Aruba te cu e siman aki tabata hopi diplomatico pa Hulanda. Pero e siman aki Prome Minister Evelyn Wever Croes a acusa Secretario di Estado Raymond Knops di un biaha mas cambia e condicionnan na ultimo momento pa por ricibi e di tres tranche. Segun Prome Minister, envez di 204 miyon florin pa tres luna, Hulanda ta laga Aruba cu un buraco di 136 miyon florin, ya cu e di tres tranche mester cubri cinco luna awor. Y pa esaki ta buscando fianza. Locual a anuncia ta cu tin interes pa fia, y tanten cu no finalisa e proceso, no por anuncia cual instancia y cual ta e interes cu mester paga. Pero cu e tabata contento di ripara cu tabatin hopi disponibilidad pa sigui presta Aruba.

Pero, esaki no ta haci un diferencia pa Hulanda."Nos a haci un oferta y ta na interes di pueblo di Aruba pa yega na un acuerdo. E pais mester di placa. Mi a wak e tristesa na Corsou. E situacion mester mehora." Knops a sigui bisa cu Hulanda kier yuda cu medionan financiero, a cambio di reformanan pa sigura inversion. Pero si Aruba no acepta e proposicion, e placa simplemente lo no bin nos pais.
Riba e pregunta si Aruba por fia internacionalmente, Knops a enfatisa cu e peticion mester pasa Conseho di Minister di Reino y e lo tin consecuencia pa henter e pakete. "E lo por nifica cu e perfil di risico ta cambia y ta bin condicionnan adicional."
Pa Knops e ta un sorpresa cu Aruba kier fia pa cubri dos luna di necesidad financiero. "Nos a papia e ultimo dos lunanan cu Aruba y mi ta reconoce poco di e carta cu nos a ricibi di Prome Minister Wever Croes." Knops a bisa cu tabatin acuerdonan riba algun parti di e proposicion, mientras cu awor Prome Minister di Aruba ta bisa cu esey no ta e caso.

No tin condicion adicional

Knops finalmente a nenga cu a bin cu condicionnan adicional pa e di tres tranche. El a splica cu a reuni pa dos luna riba e tema. Pero cu tanten cu no a yega na un acuerdo, nunca tabata e intencion pa manda e placa. Pues no por a kere cu e mesun termino di tempo ta sigui. "Si ta warda pa yega na un acuerdo, di mes di tres tranche tambe ta hala den tempo."

Mester bisa si cu dia 10 di juli, Bon Dia Aruba a tene un conversacion cu Prome Minister Evelyn Wever Croes kende a declara cu no por a bay di acuerdo cu e condicionnan di Hulanda y cu gobierno tin un reserva cu por usa tanten cu ta sigui negocia. E intencion di e reserva aki tabata pa usa den caso cu e crisis di Covid bira mas grave. Den e grabacion, Prome Minister a argumenta cu awor lo usa e reservanan ey pa cubri e lunanan di Juli y Augustus. E no a bisa cu gobierno ta pospone cierto pagonan pa despues, aunke den un rueda di prensa reciente el a bis cu gobierno tabata poponiendo ciert pagonan, sin specifica.

Presion riba divisas

Expertonan conoci na Bon Dia Aruba ta mira e intencion pa haci prestamo cu hopi preocupacion. E probabilidad cu Aruba ta bay fia internamente ta esun mas grandi ya cu Conseho di Minister di Reino no tin nada di bisa si haci esey. Sinembargo, tin consecuencia directo pa henter economia di Aruba.

"Ayudo di Hulanda ta bin na dollars of euro y ta transforma na florin ora di drenta Aruba. Nos pais ta importa tur cos. Si distribui florin via fianza local, e ta nifica cu ta come den e poco divisas cu ta resta. Ta divisas cu mester bay pa paga importacion di cuminda, remedi y otro necesidad. Tur instancia crucial manera WEB, Hospital ta depende di divisas. Si saca florin, sin cu a percura cu tin dollars of euro a cambio, ta un of dos biaha so por usa e placa," ta e preocupacion expresa.

Nota di redaccion: A trata di haya reaccion di Prome Minister riba e expresionnan di Premier Rutte, pero nos no a ricibi esaki te cu ciere di redaccion.

Marlon Sneek parlamentario y lider di fraccion di partido AVP,

"Nos no ta mira un paso di gobierno pa atende situacion di Covid-19"



Durante un entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba a tene cu parlamentario y lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek tocante maneho di gobierno di Aruba pa loke ta trata e crisis di Covid-19, el a sigura cu nan como partido ta lamenta cu cada biaha crisis team ta tira culpa riba comunidad.

Pa esaki, el a menciona cu na momento cu nan como gobierno a tuma e decision di habri frontera, tambe ta nifica cu lo importa e malesa di Covid-19. Y den su concepto nan lo mester tabata hopi miho prepara y garantisa pa tin un bon control, pa e ora ey no expone e comunidad na posibilidad di contagia nan mes cu e virus.

Pa Sneek esaki ta lo contrario. Loke por a mira ta cu segun e na aeropuerto tabatin ken ta haya e contract di bende seguro. Esaki ta parti cu a sobresali y a laga pueblo desampara. Tambe a señala cu den conferencia di gobierno por scucha cu si un hende awe ta asintomatico den dos of tres dia e malesa por manifesta su mes. Esaki ta dunando un indicacion cu e forma cu a scoge pa bay atende cu e malesa aki, ora e turista ta yega Aruba ta test y bis'e si ta positivo of negativo, no tabata e manera corecto pa atende cune.

"Ta miho pa bo lo a laga e hende ey test como un regla cu cuater of cinco dia prome cu bin Aruba y asina mira e resultado. Pero esey tampoco no ta un garantia, den nos concepto esey a faya, cu no tabatin un bon control", Sneek a comenta.

Pa loke ta trata e seyo di higiena na companianan, caminda cu un hende cu ta traha den cushina tur dia y lo mester haci e luga limpi, no ta pa motibo di control pa keda 'Covid-19 free' of liber di contagio'. Esey pa nan como partido tabata falta, y ora cu a introduci e apertura back cu a pone cu tur negoshinan mester cera 11or, "nos tur sa cu rond di Aruba tabatin yen di otro actividad cu tabata sigui sin tene na cuenta distanciamento social", Sneek a sigura.

El a continua bisando cu si lo a laga e luganan habri den orarionan normal, tur hende lo a sigui bay pa bar, discoteca y restaurant. Aki gobierno como autoridad por controla hopi miho con e hende ta comporta su mes. Si no tin hende pa controla na porta, of si no tene cuenta pa separa e hende un meter y mey for di otro por ehemplo, asina por sanciona y pone atencion riba lo cual no tabata bon. "Pero na momento cu ta pusha e hendenan pa bay haci cosnan un tiki mas scondi, pasobra tur luga mester cera 11or, bo mes a crea cu e hende ta bay den peliger."

Di loke ta trata e cifranan na e momentonan aki, Sneek a trece dilanti cu esaki ta un problema cu ta afecta Aruba den su totalidad. Segun e, otro punto cu gobierno a duna pa tercera tabata e oportunidad pa por haci testnan. Den nan concepto e testnan ey mester a keda central cerca gobierno, pa motibo cu "un hala di cosnan bo ta tende", el a manifesta.

Ademas el a enfatisa cu Departamento di Salubridad Publico ta informa cu si un hende ta sali positivo mester keda na cas shete dia y despues di esey, si no ta sinti nada mas, e persona tin cu bay traha. "Si e hende ta keda mas di shete dia, e no ta haya e dianan paga como un AO", kiermen e hende bon of malo tin cu bay traha, pa motibo cu no tin entrada.

Di mesun forma, Sneek a puntra basa riba kico di nan a cambia di 14 dia e cuarentena a bira pa 7? Esaki ta nifica cu nan mes ta exponiendo e hendenan. "Mi ta kere cu na dado momento nos mes ta creando... door di mi no sa si ta pa spaar test y placa, cu di e manera ey ta exponiendo e comunidad."

Pa finalisa, e problema cu segun el a declara tambe ta cu tin hopi hoben cu a wordo contagia y hopi di nan no tabata sa mes cu tabata contagia. Y asina nan a hib'e e virus pa cas di nan mama y welanan. E ta un cos cu ta birando den nan concepto 'preocupante', pa motibo cu nan no ta mira un paso di gobierno pa atende lo cual cu tin cu ta pasando na e momentonan aki cu Covid-19

Directiva di SINBA ta aclaria:

'Ningun momento lo pone siguridad di pueblo na peliger'

Den un comunicado di prensa ayera, directiva di Sindicato di Bombero SINBA a tuma oportunidad pa aclaria algun malentendido tocante nan accion morocoy.

"Despues di nos rueda di prensa nos por a ripara cu algun medionan di comunicacion – probablemente pa motibo politico – troce e informacion cu nos a trece dilanti y purba di manipula pueblo pa desvia na e cashon actual di nos cuerpo", segun e directiva. "Laga nos ta bon cla cu na ningun momento nos miembronan lo pone e seguridad di nos pueblo na peliger. Den e rueda di prensa nos a laga sa bon cla cu den caso di calamidad y emergencia semper nos lo actua y cumpli debidamente cu nos deber."

Directiva di SINBA a continua: "Aparentemente e berdad a haci algun hende hopi dolor y awor ta purba pone sindicato y nan miembronan den un luz negativo pa asina sigi sconde e berdad. Un berdad bergonsoso na unda hustamente dor di situacion cu Brandweer di Aruba actualmente ta aden ta e causa cu nos pueblo ta coriendo peliger y ora un calamidad ta presenta nos no lo por actua manera nos kier y manera mester ta."

Pa finalisa, e directiva di e sindicato a expresa: "Un biaha mas e unico obhetivo di SINBA y su miembronan ta un cuerpo di bombero cu tin e material y equiponan pa por combati cualkier calamidad y husto na e momentonan, aki dor di neglisha e cuerpo e ultimo añanan y un leiding cu ta parce cu tampoco no tin esaki como prioridad, esey no ta e caso. "



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

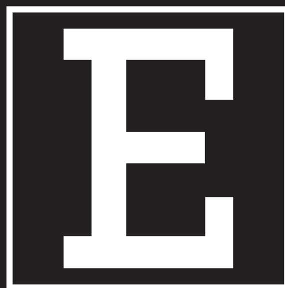
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Hulanda ta mustra huña...

Y kico Aruba tin...?

Ora nos a kere cu sorpresa a caba pa e siman aki, tabata turno pa gobierno Hulandes pa mustra cu nan tambe ta bon den e categoria aki. Tanto di secretario di estado Knops como di premier Rutte a bin un contesta inconfundible riba e noticia di gobierno di Aruba no ta bay di acuerdo cu e proposicion di Hulanda pa haya ayudo financiero. Rutte a bisa claramente cu no ta negocia e proposicion di su gobierno, ta tuma e proposicion manera e ta o no ta haci esey, y e consecuencianan ta pa gobierno di e islanan.

Asina aparentemente ta yega un fin na e negociacionnan entre gobierno di Aruba y di Hulanda, aunke por bien compara e relacion entre nan cu un matrimonio, unda ta zundra y ta cana bay, pero finalmente di ambos banda nan sa masha bon cu lo mester sigui papia. Banda di e realidad ey, ta keda existi naturalmente e otro cu ta cu Hulanda tin hopi mas poder y instrumento pa tira den e pelea, si ta di esey ta trata. Y esey ta loke nos por a ripara riba e dia cu supuestamente lo a tuma decision den Conseho di Ministro di Reino, loke atrobe a keda posterga. Y pa bisa berdad, realmente nada no a cambia desde e promer dia cu e crisis na e islanan a presenta: Hulanda tin reserva financiero grandi, fruto di nan propio esfuerzo, cu nan por scoge pa yuda nos. Di otro banda nos ta papia aki di tres isla cu no tin nada di reserva. Unico cos cu nos tin, ta debe, anto cuanto. Mientras ta berdad cu normalmente e aña aki lo a pone paso importante pa cuminza limita deficit y pasa pa un surplus modera, tambe ta berdad cu no tabata mira señal di algun voluntad pa cuminza baha gasto di personal. Pero, Covid-19 a bin y nos no sa si e tin fecha pa bay; por ta cu el a bin pa keda, sigur si nos mira e situacion cu a surgi den ultimo luna, cu no por a conta cu e medidanan contundente pa para esey. Den nos edicion di awe un grito di auxilio di hospital pa tur ciudadano haci loke nan mester haci pa para e virus aki. Y nan tin razon, sin nos aporte e cos aki no ta bay logra nunca.

Pero, pa bolbe na e asunto financiero, nos no por resolve e asunto aki riba nos mes, y nos no por fia asina hopi placa tampoco for di otro fuente cu no ta gobierno Hulandes. Manera nos a formula caba den nos Editorial di ayera, nos por pospone e momento cu nos ta bolbe cerca nan pa firma e acuerdo, e por dura un par di luna mas, pero no tin otro ruta pa sali di e cataclismo unda cu 34 aña di gobernacion pesimo a pone nos. Awor, nos gobierno a bin cu e sabiduria cu ta bay fia placa cerca otro proveedor, pero esaki a haya un contesta di banda Hulandes caba: dia bin busca placa cerca nan, nan ta kita e suma cu a fia otro caminda, pasobra bo no por pidi placa dos biaha pa mesun cos... Y cu e negociacion cancela, lo no tin avance tampoco, ni riba e detayenan cu eventualmente a keda riba mesa. Ora bolbe na mesa, lo ta pa firma, punto. Pa colmo, prestamo internacional mester di aprobacion di gobierno di Reino. E promer anuncio di nos Promer Ministro tabata cu ta trata di un prestamo asina, lantando e pregunta si tabatin permiso caba o cu ainda esey lo mester a bay busca. Despues, segun algun medio, e storia a cambia cu ta trata di un prestamo local, cu no mester tal permiso. Nos ta warda trankilamente pa nos haya sa kico ta berdad y kico no.

Di tur manera, nos ta spera un splicacion debido di nos promer mandatario, cu no sa duna un dscurso sin menciona e palabra magico ‘transparencia’ y esey por fabor pa tur medio. Nos no a aprecia cu ayera, un dia importante pa nos tur, no tabata posible pa haya reaccion di Promer Ministro riba e golpi fuerte di gobierno Hulandes, pero si ta observa cu e ta duna entrevista extenso na un medio unda e ta sinti su mes comodo. Esey no ta manera mester ta, gobierno mester duna cara na tur medio, y si bo no kier atende nan un pa un, ta p’esey tin rueda di prensa.

En todo caso, gobierno di Hulanda si tabatin su contesta cla ora a bin e noticia cu Aruba no ta firma. Tempo ta di nan banda y nan ta warda te dia nos bolbe, ‘met hangende pootjes’. Cu tur esaki, unda nos ta bay den e tempo nos dilanti? Nos por keda keto y contento cu tin placa por lo pronto pa paga e compromisonan directo. Y despues? Aki dos luna por tin un economia na werki, salud na werki, y sin caminda di sconde... E lema di Promer Ministro cu e no ta laga Aruba kibra por bira un promesa hopi caro, sigur si e ta keda cana tras di e fanaticonan di autonomia den su partido, cu ta grita pero no tin solucion. Hulanda a mustra su huñanan, y nos, kico nos tin?

AHATA: Recuperacion di turismo ta menos di loke a proyecta



Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y di cifranan por nota cu recuperacion ta poco poco.

Augustus 2020
Ocupacion: E ocupacion na hotelnan tabata 14.2%, compara cu 86.9% aña pasa. Esey ta un recuperacion di 16% solamente.

ADR: E balor averahe di cada camber den Augustus a keda casi mescos na $240.52.

RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $34.27 na Augustus, representando un reduccion di 83% compara cu un aña pasa.

Averahe 2020
Ocupacion: E ocupacion averahe pa prome 8 luna di 2020 ta 29.1%, cu ta un reduccion di 57% di nos nivel di aña pasa pa e mesun temporada di 8 luna.

RevPAR: E medida principal pa industria di turismo, esta e entrada averahe pa tur camber disponibel ta $100.89 pa e prome 8 luna di 2020. Un reduccion di 59% compara cu aña pasa.

Proyeccion
Hotel mester a baha nan proyeccion pa resto di aña despues di e brote grandi di COVID cu Aruba ta experienciando den comunidad local. Expectativa ta pa September su ocupacion ta solamente 12.6%. Historicamente September ta un luna di menos ocupacion cu Augustus. Pa ultimo kwartaal di 2020, ta proyecta ocupacion di 26%.

E cifranan di AHATA ta basa riba 19 hotel miembro: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Minister Glenbert Croes:

Sociaal Crisis plan ta continua

Esaki a keda comproba durante rueda di prensa di Minister Glenbert Croes, conhuntamente cu Sra. Glenda Hernandez, Sra. Daphny Tecklenborg y Sra. Sue Ann Lacle Ras, kendenan a elabora extensamente riba e desaroyo di Sociaal Crisisplan. Considerando tur e proyectonan andando, e progreso constata, Sociaal Crisisplan tin derecho di existencia y mester continua pa bienestar social di nos conciudadanonan.

Sociaal Crisisplan a wordo instala pa medio di Gobierno di Aruba na comienso di aña 2018 despues cu dos criatura a perde nan bida inocentemente na fin di aña 2017. Gabinete Wever Croes a percura pa aloca fondonan pa departamento y fundacionnan trahando riba e tema aki den e diferente sectornan. "Nos a haya apoyo di parti Unicef cu a ehecuta un estudio riba e situacion social na Aruba indicando e 'bottlenecks' cu nos mester atende prome, pa sigura cu ehecucion di SCP tin exito. Tur profesionalnan den e diferente sectornan a bin hunto pa asina coordina e plan di ehecucion di Sociaal Crisisplan. E meta principal di Sociaal Crisisplan ta pa reenforsa e sistema nacional di proteccion di mucha y esnan mas vulnerabel den nos comunidad", segun un comunicado di prensa di gobierno. "E compromiso ta: Sociaal Crisis Plan #SCP lo continua tanten cu tin problemanan social cu mester di nos accion urgente y contundente pa nos por sigura e siguridad y bienestar di tur nos muchanan, tur nos hobennan y tur famianan na Aruba...Sociaal Crisis Plan lo keda e vehiculo pa nos sigura e implementacion di tur e proyectonan den e sectornan: Social - Husticia - Enseñansa – Salud"

Segun e comunicado, e prioridad lo keda e famia, como e prome influencia y esun di mas importante den e bida di un muchanan. Pero no solamente pa e motibo ey, tambe pa e hecho cu 2 di cada 3 mucha ta wordo abusa door di un familiar of un bon amigo di famia. P'esey e enfoke y prioridad mester ta e fortificacion di e nucleo familiar, e conscientisacion y e yamada pa no bira cara ora cu bo sa cu un mucha ta wordo abusa y neglisha.

Meta di Gabinete Wever Croes ta pa cada mucha y hoben aki na Aruba ta sigur. "Nos meta ta, elimina e desventahanan social pa tur mucha y hoben y duna nan e paz, trankilidad y e proteccion cu nan tin derecho riba dje", Minister Glenbert Croes e expresa.





Mediconan Specialista HOH ta expresa preocupacion

E mediconan specialista di Hospital dr. Horacio E. Oduber ta desea di expresa nan preocupacion pa e desaroyonan actual di e pandemia di COVID-19 na Aruba. E cantidad di contagio desde e di dos ola na inicio di augustus no ta baha. E cantidad di persona interna den hospital ta sigui aumenta constantemente. E cantidad di pashent den estado grave y di fayecido tambe ta aumenta.

E presion riba capacidad di hospital y di personal tambe ta sigui aumenta. Den ultimo simannan a tuma diferente medida di escalamiento den hospital pa por sigura e cuido tanto pa pashent di COVID-19 como pa e pashentnan cu no tin COVID-19.

Asina a limita e cuido electivo te na cuido esencial y urgente, esaki ta encera concretamente cu operacion y examen cu no ta urgente y cu medicamente por warda ainda, actualmente ta ser posponi. Den hospital a desocupa cierto departamentonan pa duna espacio na cuido di pashent di COVID-19, esaki ta bay a costo di nos otro cuido. Enfermero, medico y personal di apoyo ta ser asigna na cuido fuera di e shiftnan regular.

Den ultimo lunanan diferente experto a traha intensivamente pa mehora y aumenta protocol, guidelines, material y recurso humano pa por regula e cuido di pashent di COVID-19 mas tanto posibel. E meta ta pa laga e cuido regular continua mas largo cu ta posibel. A traha intensivamente cu otro dunadonan di cuido na Aruba, manera asociacion di dokter di cas, pa hunto por enfrenta e epidemia lo miho posibel.

Cu cada escalamiento di e asina yama cuido di COVID-19 esaki lo bay a costo di pashent cu mester di cuido pa otro motibo. Capacidad maximo di cama, regular, pa pashent di COVID-19 y pa pashent di IC ta depende di factor manera entre otro personal disponibel, medicacion y material. Manera cu riba henter e isla habitante ta keda contagia cu Covid-19, asina tambe e ta toca personal na hospital. Esaki tin consecuencia directo pa nos disponibilidad di personal.



E capacidad maximo aki di cuido ta dinamico y nos tin miedo cu, a pesar di e medidanan di precaucion, si e cantidad di contagio no ta baha y a consecuencia di esey e cantidad di hende gravemente malo di Covid-19 keda aumenta, dentro di poco hospital no por duna cuido sigur na tur pashent. Hospital dr. Horacio E. Oduber ta e unico hospital na e isla cu ta duna cuido na pashent di COVID-19, e unico cu un departamento di intensive care. E situacion aki por lo tanto ta toca tur hende.

Na modo di papia anto ta 5 pa 12 y nos ta desea di haci un yamado urgente na e poblacion pa tuma e situacion aki hopi na serio. Nos ta desea di haci un yamado na e poblacion pa sigui e medidanan imponi caba manera higiena di man, mantene distancia y tapa boca, y pa cumpli cu e medidanan di isolacion y cuarentena. Tambe nos ta desea di pidi e poblacion pa den e tempo nos dilanti no bay bishita famia y amigo, no bay fiesta o reunion, pero simplemente keda cas mas tanto posibel! Por combati e epidemia aki solamente si tur hende coopera y haci di su parti loke mester.

Ook willen wij de bevolking verzoeken om de komende tijd níet op bezoek te gaan bij familie en vrienden, níet naar feesten of bijeenkomsten te gaan, maar gewoon zo veel mogelijk thuis te blijven! Deze epidemie is alleen te bestrijden als iedereen meewerkt en zich hiervoor inzet.

Movemiento Ta Bida ta ofrece Aruba “Hunto Grandi, Grandi Hunto”





Den juli/ augustus 2020 Fundacion Movemiento Ta Bida (FMTB) a tene un encuesta relaciona cu e proyecto nobo cu ta bay ofrece, esta “ Hunto Grandi, Grandi Hunto” (HGGH). Cu e encuesta MTB a desea pa haya indicacion cua actividadnan (nobo/innovativo) 60plussers ta desea. Esta actividadnan cu (ainda) falta of falta (mas) pa 60+.

Proyecto “Hunto Grandi, Grandi Hunto” ta conta cu mentornan cu pa un aña lo sostene y/o yuda cu guia na 5 grupo 60 plus.

E encuesta a duna como resultado un top 3 actividad cu 60 plusnan a indica cu tin necesidad na nan:

1. Conocemento den tecnologia.
2. Contacto Social
3. Hardineria

Pa locual ta Aruba su muchanan, Conocemento den tecnologia pa 60 plus a resulta e actividad mas pidi. Minister Lampe a indica cu lo bay ofrece nan “digital skills” (habilidadnan digital). Tambe ta conoci cu mayoria di nos hobennan tin hopi bon “digital skills”. Pa 60plus nan “digital skills”, Movemiento Ta Bida lo ofrece “Desaroyo continuo & digital”. “Desaroyo continuo & digital pa 60plus” ta encera instruccionnan y guia continuo den tres fase. E prome fase ta encera instruccion y guia na cursistanan cu lo bira e prome instructornan na gruponan/personanan 60+. Un tayer duna pa un profesional di SETAR Aruba NV. Den di dos fase e prome y di dos cursistanan lo traspasa/sigui comparti e informacionnan ricibi segun palabracionnan y den forma structura na otro 60plussers/gruponan. Den di tres fase lo sigui traspasa e informacion mas 60 plusnan interesa.

E di dos necesidad indica den resultado di encuesta esta “contacto social”, considerando e tempo dificil di virus ta evaluando ki tempo pa cuminsa cune. Nomber di e Proyecto aki ta “Buddy talk den bario” unda cu 60+ activo den comunidad lo bira buddy talk di otro 60+ cu no tin of tin tiki contacto social cu otro 60 plus. Esnan cu bay participa den lo haya e guia necesario.

E di tres actividad indica den encuesta ta Hardineria. Por informa cu MVB/HGGH ta den combersacion cu Serenity y Santa Rosa pa bira partners di e programa aki cu nan guia y sosten. Si tin instancia/persona cu desea mas informacion tocante e proyecto “Hunto Grandi, Grandi Hunto” contact e lider di e proyecto Rosa Leon.

BONDIA ARUBA

Colombia: Minister di Defensa ta disculpa pa abuso policial



(Reuters/ElTiempo) – Minister di Defensa di Colombia a pidi pordon ayera diabierna pa violacionnan y abuso cometi pa polisnan comprometi den e morto di un homber cu a ricibi varios descarga electrico cu un arma taser, loke a causa un ola di protestanan cu a laga 11 morto y centenares di persona herido.

E manifestacionnan a cuminsa diaranson despues cu Javier Ordoñez, di 45 aña, a muri na un clinica despues cu a wordo someti bao forsa pa dos polis cu un taser, aunke e homber varios biaha a pidi ‘por fabor, no mas’ mientras e tabata ricibi descarga di coriente, un hecho cu a keda graba den un video publica riba rednan social.

“Polis Nacional ta pidi pordon pa cualkier violacion di ley of desconocemento di reglamento cu e miembronan di institucion por a comete”, e minister di Defensa, Carlos Holmes Trujillo a bisa.

E protestanan a concentra na capital Bogota, Soacha y otro cu menos intensidad na Medellin y Cali, segun autoridadnan, a reporta mas di 400 herido entre civil y polis, e destruccion di un decena di stacion di polis y kimamento di autonan di servicio publico.

Trujillo a sigura cu e dos polis implica den e morto di Ordoñez, cu a wordo separa di nan funcion lo retira di institucion, nan ta enfrenta cargo di abuso di autoridad y homicidio.
Trujillo a anuncia cu otro cinco polis a wordo suspendi di nan funcion mientras ta investiga pa caso Ordoñez.

Shete persona entre 17 pa 27 aña a muri ora nan a ricibi tiro di arma di candela na Bogota durante e protestanan di diaranson ultimo, segun Alcaldia Mayor, mientras cu Gobierno Nacional a reporta e morto di otro tres persona e mesun anochi ey na Soacha.

Otro muhe a muri diahuebs anochi ultimo na Bogota ora un auto di servicio publico cu a wordo horta pa manifestantenan durante e protestanan, polis a informa.

Rafael Correa ta kere cu lo no por extradita pa Ecuador

(AP) – Ex-presidente Ecuatoriano, Rafael Correa a califica di ridiculo e acusacion riba cual e huicio di corupcion ta basa y a wordo sentencia pa ocho aña di prizon. Tambe a sostene cu nan lo no por extradit’e pa su pais pa e por paga e condena.

Correa a afirma cu “nan a trata pa tur medio logra e extradicion, cu alerta cora di Interpol. Nan a fracasa den tur pasobra e acusacionnan ta asina ridiculo cu Interpol di oficio, mi ta kere cu a rechasa e peticionnan di e sistema di husticia Ecuatoriano”.

A destaca cu “obviamente Belgica tampoco ta tende nan, pero mi tin cu reuni cu mi abogadonan den e etapa nobo aki, pasobra nan lo purba un biaha mas pa haci mi daño”.

E siman aki e ex-mandatario Ecuatoriano (2007-2017) a wordo condena pa ocho aña di prizon pa un trama di corupcion, mediante e cual un dozijn di minister y funcionario halto di su gobierno tabata exigi cantidad di placa miyonario pa empresarionan priva di Ecuador pa financia campañanan y fiesta di partido di gobierno Alianza Pais, a cambio di obranan di infrastructura.

E trama aki a wordo descubri pa periodistanan y ex-asesor personal di Correa, Pamela Martinez, ken a bira colaborado di Fiscalia.

Correa a establece na Belgica mesora despues cu el a laga e poder na mei di 2017 pa reuni cu su yiunan y casa, Anne Malherbe di nacionalidad Belga.

El a wordo consulta si e ta ciudadano di e pais ey, pa loke el a contesta cu “mi no ta un ciudadano Belga, mi lo por a hacie desde 25 aña pasa, kisas a yega ora di pensa esey”.

E ex-presidente tin pendiente por lo menos binti proceso hudicial, e mayoria pa enrikece su mes cu fondonan publico y trafico di influencia, y den otronan dos el a wordo husga caba. Un pa secuestro di e opositor Fernando Balda y otro pa corupcion, den cual a wordo condena e siman aki.

Latino America y Caribe ta supera ocho miyon contagio den seis luna

(AFP) – Exactamente seis luna despues cu Organisacion Mundial di Salud (WHO) a califica e coronavirus como pandemia, Latino America y Caribe ta e region cu ta paga e prijs mas halto den e crisis sanitario aki na mundo, cu mas di ocho miyon contagio y casi 304.000 fayecido.

Esakinan ta cifranan di AFP cu desde datonan oficial sigur lo ta menos cu esun real, debi na imposibilidad di realisa tur diagnostico necesario y haci un conteo extenso den cierto zona.

Den Latino America, Brasil ta e pais mas afecta, cu 4.2 miyon di contagio y casi 130.000 morto, un cifra cu a wordo supera na mundo solamente pa Merca.

Den termino proporcional, Peru cu mas di 702.000 caso y 30.000 morto ta e pais cu mas morto, ya cu ta registra 92 fayecido pa cada 100.000 habitante.

Na otro paisnan di region, e datonan tambe ta doloroso, manera na Mexico cu 69.095 fayecido y 647.507 caso, of Colombia cu 686.851 contagio y 22.053 morto.

Latino America a experimenta un aumento fuerte di casonan y mortonan desde juni, den cual awendia a bira e region mas afecta na rond di mundo.

Sinembargo, tin paisnan como Guatemala, cu a dicidi di tuma un paso al frente. E pais centro Americano a anuncia cu lo habri su fronteranan back e proximo siman, aunke 59% di e districtonan tin actualmente maximo alerta.

Esunnan cu ta drenta na e pais lo tin cu presenta un certificado di ta liber di virus. Guatemala, cu un poblacion di 17 miyon habitante, ta suma 80.306 caso positivo y 2.918 morto.

Na henter mundo e pandemia di coronavirus nobo a kita por lo menos 906.751 bida y a registra 28 miyon infeccion desde december di 2019.

COVID-19 en América Latina y el Caribe

Al 11 de septiembre a las 08H00 GMT

Total en la región

Muertes: **305.083** Casos: **8.070.980**

Recuperados: **6.481.298**

Países más afectados

	Muertos	Casos
Brasil	129.522	4.238.446
México	69.649	652.364
Perú	30.344	710.067
Colombia	22.275	694.664
Chile	11.781	428.669
Argentina	10.907	524.185
Ecuador	10.749	113.206
Bolivia	7.193	124.205
Guatemala	2.918	80.306
Panamá	2.127	99.715

Fuente: conteo de la AFP AFP

Republica Dominicana: Yamado na hotelnan pa habri 1 october

(DiarioLibre) – Presidente di Republica Dominicana, Luis Abinader, a haci un yamado na e cadenanan hotelero pa reapertura pa dia 1 di october proximo, pa asina cuminza recuperacion di sector turistico.

Debi na e caida sin precedente cu e industria a experimenta na e pais, Abinader a destaca cu si turismo recupera, "ya nos lo ta recupera economia Dominicano".
El a relata cu e hunta di Aviacion Civil a logra cu tanto lineanan aereo como aeropuerto ta mantene protocol di vuelo actualisa y cu for di ministerio di Trabao ta ehecuta e acompañamento y asesoria cu lo facilita yega na acuerdo entre empleado y empleador pa ahusta e dia laboral na e realidad nobo aki.

"Cu e esfuerzo aki realisa pa sector turistico nacional, publico y priva, mi ta haci un yamado na e cadenanan hotelero pa habri nan porta desde 1 di october proximo," el a expresa.

El a reitera cu "e maneho efectivo di e crisis aki lo ta nos carta di presentacion pa continua atrayendo e emisornan di turista tradicional y potencial, al igual cu e inversionistanan activo y nobo."

Den e rueda di prensa encabeza pa Abinader, a participa ministro di Turismo, David Collado, canciyer Roberto Alvarez, ministro di defensa, Carlos Luciano Diaz Morfa, ministro di Salud, Plutarco Arias, otro funcionarionan di gobierno y miembronan di Asociacion Nacional di Hotel y Restaurant (Asonahores). Ministro di Turismo a bisa cu e tin un protocol bon planifica pa garantisa seguridad tanto di e turista como di e Dominicano.



E pais a caba di yega na 100.000 caso di Covid-19 desde 1 di maart 2020, cu 1889 morto; e caso mas grave di region di Caribe cu alrededor di 60% di e total di caso di e region.

Venezuela: Union Europeo na fabor di pospone eleccion



(LaPatilla/EuropaPress) – Union Europeo ta considera cu un postergacion di eleccion parlamentario programa pa proximo 6 di december na Venezuela lo por duna un margen pa negocia e reformanan necesario pa permiti tene eleccion “creible”, segun fuentenan Europeo a indica na Europa Press.

E fuentenan a confirma recepcion di e invitacion di e regimen di Nicolas Maduro pa Union Europeo manda observador na e eleccion, como tambe un lista di garantia adicional pa transparencia di e proceso electoral.

Alto Representante di Union Europeo pa Politica Exterior, Josep Borrell, ya a adverti cu pa por manda un mision di observacion pa Venezuela mester tin “condicion minimo pa eleccion creible, inclusivo y transparente”, segun e fuentenan.

E postergacion di e fecha electoral lo facilita ademas e preparacion di un delegacion ya cu esaki ta tuma basta tempo y ta keda poco tempo te dia 6 di december.
Manda observador di Union Europeo como di Nacionnan Uni, cu a haya varios carta caba di gobierno di Maduro, ta consecuencia tambe di e contactonan di ex-candidato presidencial Henrique Capriles y otro opositornan cu e regimen, o buscando garantisa e condicionnan pa eleccion husto.

E postura di Capriles, partidario di participacion di oposicion na eleccion si tin condicion, ta choca completamente cu e posicion manteni pa presidente di Asamblea Nacional, Juan Guaido, cu ta pro pa boycotea eleccion y ta denuncia cu Capriles cu su accionnan ta dunando legitimidad na dictadura di Maduro.

Den e contexto aki, Borrell a convoca un reunion di Grupo di Contacto Internacional pa Venezuela, cu lo tene un videoconferencia dia 17 di september proximo. E reunion lo ta na nivel di ministro di Relacion Exterior.

Venezuela: Pais cu menos libertad economico pa 5 aña

(LaPatilla) – Venezuela ta keda e pais cu e evaluacion mas negativo segun e Indice di Libertad Economico na mundo (Economic Freedom Index), elabora pa Fraser Institute di Canada y presenta ayera pa Centro di Divulgacion di Conocimento Economico pa Libertad (Cedice Libertad).

Venezuela ta na ultimo puesto di e 162 paisnan evalua den e ultimo edicion aki. Ta evalua cinco componente relaciona cu libertad economico: tamaño di gobierno, sistema legal y derechonan di propiedad; existencia di un moneda sano; libertad di comercio internacional y regulacion crediticio, laboral y di negoshi. Den tur Venezuela ta sali mal califica.

Di tur aspecto esun cu puntuacion mas abao cu e pais a ricibi tabata pa e categoria di “moneda sano” cu a haya un puntuacion di solamente 0,98/10. Di otro banda, ta den e tema ‘comercio internacional’ so e pais a score basta bon, cu ta 6/10.

Algun di e elementonan cu a influencia e ausencia di libertad economico na Venezuela ta e aumento di control estatal, e asalto riba derecho di propiedad y e hiperinflacion, temanan pa cual Cedice Libertad a alerta permanentemente.

Na Latinoamerica, Chile a bolbe obtene e promer puesto di e ranking 2020, kedando na posicion 16. Na nivel mundial e paisnan cu mayor libertad economico ta keda Hong Kong, sigui pa Singapore y New Zealand.

Na 2020 e EFI a concentra riba e relacion entre libertad economico y tolerancia, comprendiendo cu esaki ta permiti cu hende ta progresa den bida social y economico a base di nan merito y no a base di caracteristica no relaciona cu nan cualidadnan.
Persona cu ta biba den paisnan cu nivelnan halto di libertad economico ta disfruta di mas prosperidad, mas libertad politico y civil y bida mas largo.



Al menos dies especie di tribon asocia cu rif den Hulanda Caribense



Investigacion Marino Wageningen a reporta dies especie di tribon asocia cu rif den Hulanda Caribense den un estudio recien publica como parti di proyecto 'Save Our Sharks' di DCNA.

E especienan mas comun ta e nurse shark y e Caribbean reef shark. Generalmente, a observa mayoria di e tribonnan den areanan di conservacion y no den areanan sin proteccion, resaltando e importancia di e zonanan aki pa conservacion di tribon.

Mas di 100 miyon tribon ta wordo mata tur aña como resultado di piscamento y actividadnan di 'finning' di tribon (kita su aleta), dobel e ritmo den cual nan por reproduci. E demanda pa aleta di tribon y otro productonan di tribon a pusha un cantidad di especie cerca di extincion. Tribon ta particularmente vulnerabel pa sobre-piscamento y degradacion di habitat ya cu nan ta madura laat y ta produci tiki cria. E menasanan principal pa tribon den nos awanan ta piscamento accidental, degradacion di habitat, y riesgo di e desaroyo di mercado di aleta, cu lo conduci na piscamento enfoca riba tribon.

Nos mester ocean saludabel, y ocean saludabel mester di tribon.
Tribon ta tene nos ocean saludabel. E predadornan top aki ta elimina miembronan enfermo of debil di poblacionnan di nan presa. Un reduccion den cantidad di tribon ta conduci na disturbio den e balans natural di lama. Esaki por afecta e poblacion general di pisca, y bon stock di pisca no ta solamente importante pa piscadonan cu ta depende riba piscamento, sino tambe pa turismo y comunidad local.

Tribon ta un di e especienan menos aprecia. Pa varios generacion, tribon tabatin un mal reputacion no mereci. Hende ta parce di mira nan como animalnan teribel cu ta presenta un peliger pa tur loke ta landa den ocean, incluyendo humano. Pero awo nos sa cu esaki ta leu di berdad, e creaturanan magnifico aki ta esencial pa ocean saludabel y e riesgo pa humanonan ta chikito.

Proyecto 'Save Our Sharks' di DCNA

Falta conocemento tocante e distribucion y abundancia di tribon y especienan di raya den Hulanda Caribense. Pa combati e falta di conocemento aki, entre 2015-2018 DCNA a tene e proyecto SOS, 'Save Our Sharks' pa Hulanda Caribense, funda pa Postcode Lotterij Hulandes. Den e proyecto aki, DCNA a colabora cu piscadonan local y cientificonan y tabatin como meta pa crea sosten popular pa conservacion di tribon y raya entre comunidad local, como tambe aumenta conocemento tocante especienan di tribon y raya dentro di e region, door di conduci un cantidad di proyecto di investigacion.

Un estudio recien publica di Investigacion Marino Wageningen como parti di e proyecto a establece un 'baseline' pa diversidad actual, distribucion, abundancia, comportamento di espacio y structura di poblacion di tribon pa rifnan rond di e islanan.

A usa dos metodo pa studia tribon. Un a usa Baited Remote Underwater Video (BRUV) cual a usa un aparato consistiendo di dos camara poni dilanti di un saco di has. E idea ta cu ora tribon ta bin cerca di e saco pa come, por colecta imagen di video pa identifica y conta poblacion di tribon. E otro metodo tabata 'acoustic telemetry' pa track tribon. Den e metodo aki, un aparato acustico di tracking ta implanta den e tribon. Ta instala receiver acustico na sitionan specifico, y na cualkier momento cu e tribonnan cu e transmisornan aki ta bay cerca di e receiver (den un rango entre 450 y 850m) ta graba nan.

A conduci e prome estudionan usando BRUV na Saba, Saba Bank y St. Eustatius pa compronde e poblacion local di tribon y raya miho, y nan abundancia relativo, y esaki tabata funda pa gobierno Hulandes. Cuminsando na 2015, como parti di proyecto SOS, a conduci estudionan adicional pa inclui e awanan rond di Bonaire, Corsou y St. Maarten. Na 2017, a haci un estudio BRUV na Aruba, financia pa Global Finprint.

Ademas, como parti di proyecto SOS, a usa acoustic telemetry tambe pa compronde miho e movemento di tribon, uso di habitat, migracion y conectividad entre e islanan. E estudio di telemetry a track dos especie di tribon, e Caribbean reef shark (Carcharhinus perezi) y e nurse shark (Ginglymostoma cirratum) rond di Saba (for di 2014) y despues rond di Saba Bank, St. Maarten y St. Eustatius (for di 2015).

Den BRUV lansa rond St. Maarten, Corsou y Bonaire, e especie mas comun di tribon detecta tabata Caribbean reef shark, cu St. Maarten tambe frecuentemente mustrando nurse shark. En general, a observa mas tribon den parkenan marino of areanan di conservacion cu den areanan no protegi. Ademas, ora a compara a BRUV di St. Maarten, Corsou y Bonaire cu estudionan BRUV anterior di Aruba, Saba, St. Eustatius y Saba Bank, a mustra cu Aruba tabatin e diversidad mas grandi di tribon (ocho especie) y Bonaire esun mas chikito (dos especie). Tabatin test submarino BRUV na 300m di profundidad fuera di Corsou, cual a haya un especie adicional di tribon (Cuban dogfish). Den total a mira dies especie di tribon den Hulanda Caribense den e varios estudio BRUV.

E estudionan di acoustic telemetry a demostra cu tanto e Caribbean reef shark como e nurse shark tin areanan chikito pa biba, y ta fiel na un sitio. Crusadanan grandi entre areanan tabata inusual, y a haya pa dos Caribbean reef shark y un nurse shark, cu a biaha entre Saba y Saba Bank. E dos Caribbean reef shark a haci biahenan cortico dirigi bay y bin back, mientras e nurse shark, despues di ausencia di dos aña, a aparece den Saba Bank prome cu bay back Saba. Un nurse shark di otro estudio riba US Virgin Islands a ser detecta den e red di Saba Bank, un distancia di al menos 160km.

Importancia di areanan protegi

Tanto e estudio BRUV como acoustic telemetry a mustra mayor presencia di tribon asocia cu rif den zonanan di conservacion, hunto cu fidelidad halto na un sitio y areanan chikito di habitat. Ademas algun movemento riba distancianan mas largo tambe a ser documenta, apenas ta cuminsa compronde e interconectividad entre e areanan aki. E estudio andando riba acoustic telemetry (funda ma Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Cuminda (LNV)) lo duna mas datonan riba esaki. Pues, no solamente parkenan marino ta crucial pa conservacion di tribon y raya, sino rednan grandi di conservacion, manera e Yarari Marine Mammal and Shark Sanctuary, cu ta inclui tur awa di Bonaire, Saba y Sint Eustatius, ta vital pa protege poblacionnan completo.



Miguel Mansur Jr.

No tin peor ciego, cu esun cu no kier mira

Prome Ministro su mesun cifranan di un contraccion di 1/3 parti di nos economia e aña aki y 1.1 biyon adicional den debe na 2020 lo resulta den un debt/gdp ratio di 122%. Inclui e obligacion financiero di PPP den nos debe y e debt/gdp ratio ta pasa 150% pa fin di e aña aki!



A pesar di un debe impagabel, un gobierno cu ta gaba su mes di ta financieramente responsabel a dicidi di bay fia placa di inversionista pa cubri su gasto nan a corto plaso pa e proximo 1-2 luna. E logica ta cu ta placa cu lo mester a fia toch pasobra Hulanda kier pa placa cu tabata destina pa tres luna cubri cinco luna.

Atrobe Hulanda a sorprende Aruba cu un cambio desagradabel. Well kisas e disparate nan den su partido cu a bay keha Reino Hulandes na COPPPAL y United Nationssin NINGUN probabilidad di exito tambe lo tabata un sorpresa desagradabel. Specialmente ora un pais cu ta den crisis nan mes ta ofreciendo bo prestamo sin interes pa dos aña.

PM no a specifica na ki interes of ki termino e inversionista nan ta ofreciendo Aruba placa. Cu un rating di BB di Fitch cu negativo outlook y BBB+ cu negativo outlook di Standard & Poor's ta improbabel cu Aruba lo por bay financia tur e placa cu e mester ariba mercado internacional. Cu un debt/GDP ratio premira pa pasa 120% e aña aki ta casi imposibel logra un nivel di interes bao di 6% y sigur lo ta mas cerca di 8% cu no ta mas.

Esey ta nifica 60-80 miyon mas den gasto di interes so pa aña ariba un prestamo di 1 biyon florin cu ta mas o menos e suma cu Aruba mester e aña aki. Comerciante Uni e siman aki a corectamente describi cu ta facil pa gobierno gaba cu un surplus prome cu COVID-19, mientras nan a hisa tur sorto di impuesto pa tapa buraco. Ta mas dificil splica con un gobierno cu tin pueblo di Aruba su interes na pecho (cu ta pone e hende “central”) por hustifica gasta 60-80 miyon mas na interes pa aña den un crisis. Esey ta mas o menos dobel e suma di 35 miyon cu PM a indica Hulanda kier pa nan corta den cuido medico.

Kier men no por corta 35 miyon florin di cuido medico pero si por gasta 60-80 miyonnan pago nan di interes adicional pa gobierno sigui tapa buraco, desvia atencion y busca union dentro di partido? .
Manera a bira custumber rond di eleccion e ultimo aña nan atrobe tin promesa cu refineria ta bay habri. Si claro e mesun refineria cu nos tur por mira ta tur frustia y cayendo den otro y compania tras compania a bandona awor den porta di eleccion ta bay habri? Na un momento cu tin sobre capacidad den mercado di petroleo un inversionista ta bin inverti 5-15 biyon dollar pa reconstrui e refineria mientras ningun feasibility study creibel por ilustra e caso economico faborabel?

Sigur tin hopi interesado den e storage y trans shipment capacity specialmente awor cu prijs di petroleo ta abao. Mi propio conocemento ta permiti mi expresa cu certeza cu tin algun cu otro propuesta caminda ta priminti cielo y tera. Nan ta bay renoba e refineria cu tur cos top, pero manera tur otro nan ta haci promesa basa ariba un technical due diligence cu ta bin despues pa nan purba haya acceso na e storage y trans shipment capacity awor.

Mi a tende PM gaba cu e oportunidad nan di cannabis medicinal como un pilar economico prometedor. Sigur tin argumento pa legalisacion di cannabis pero presenta esey como un posibel pilar economico ta desingenuio. Brasil p.e. tabata e 15 exportado mas grandi di cannabis medicinal na 2019 y su export nan tabata tin un balor total $29.7 miyon. Con Aruba, sin un fuente di awa dushi natural por bai competi cu poder nan agricultura ? Te hasta si nos surpasa Brasil un pais di 209 miyon y tera fertil pa sobra, $30 miyon no ta cubri ni un luna di gasto di gobierno dus mi no por compronde con bo por honestamente pinta esey como un posibel pilar economico nobo.

Mal informa pueblo pa conveniencia politica, duna hende nan preocupa y te hasta desespera speransa falso mientras bo gobierno ta sigui tover cu nos futuro ta inhustificabel. Manera e carta di AHATA, ATIA y KvK a ilustra, Aruba tin dos opcion 1) Firma cu Hulanda 2) De rumba nos pais te cu Hulanda lo mester tuma over a base humanitario. Ohala cu no tabata asina pero e mal maneho di nos pais durante e ultimo 20 aña nan a laga nos sin un salbabida pa e crisis actual. Mas bien nos a hoga caba y awor nos spirito ta nengando resucitacion paso e ta trapa ariba nos autonomia.

Gobierno por sigui coba pero e dos salida nan ta keda mescos y nos Prome Ministro ta mas cu suficientemente capaz pa compronde esey. Ta ora pa cuminsa pone e interes general prome, a pesar di e consecuencia nan pa partido.

BONDIA ARUBA

KIA no tin niun detenido positivo Covid 19



For di dokter Aron Verschuur di KIA a haya informacion cu actualmente no tin ningun detenido positivo cu Covid, pero solamente un caso sospechoso cu despues e test a sali negativo.

Pa loke ta trahado di KIA,tin shete positivo cu a ser manda cas y tambe e coleganan cu a traha directamente cu e shete trahadonan positivo tambe a manda nan cas. Dr. Verschuur ta splica cu departamento medico di KIA tin un plan unda constantemente ta controla tur detenido cu tabata den contacto cu e trahadonan cu ta positivo.

Tin control constante pa mira si e detenidonan por tin sintoma y asina testnan mesora pa Covid cumpliendo cu tur criterio di DVG. Momento cu un detenido bay hospital tur profesional envolvi ta cumpli cu nan labor y nan ta haya e trato mescos cu tur otro pashent. Di parti KIA a tuma tur medida unda cu e detenidonan a haya tapa boca y habon special pa laba nan man frecuentemente y tambe tin limpiesa constante den e espacio cu e detenidonan ta frecuenta.

KIA ta den contacto cu sindicato y representantenan di detenido p'asina tene tur hende informa di e situacion. KIA tin material di proteccion y ta solicitando mas material pa tanto e trahado como e detenido y alabes ta buscando otro opcion pa mantene e trankilidad den KIA.

Capitan portuario di Freewinds

'Awor ta e ora pa pone mas enfasis riba prevencion'



Awor cu casonan di COVID-19 a aumenta drastico y mas turista ta yega nos isla, capitan portuario di Freewinds ta urgi nos poblacion pa aplica e reglanan basico di prevencion.

Desde cu Covid-19 a wordo declara un pandémico, Freewinds a promove prevencion como e yabi pa surpasa e temporada dificil aki sano y salvo.
Ora e pandémico a cuminsa, e medidanan mas efectivo a wordo investiga pa sigura e seguridad di miembronan di nos iglesia y su parokianonan, y esakinan a wordo implementa internacionalmente como protocol bou direccion di e lider eclesiastico di Scienciologia Sr. David Miscavige.

Pa haci e informacion preventivo ampliamente obtenibel, E Iglesia di Sciensiologia a publica 3 foyeto educacional : : How to Keep Yourself & Others Well, How to Protect Yourself & Others with a Mask & Gloves y How to Prevent the Spread of Illness with Isolation.

Na April y mei, Ministerio di Boluntario di Freewinds bou direccion di e capitan portuario, a distribui 96.000 copia di e foyetonan aki den tur bario di Aruba. E mensahe di esnan cu a ricibi e foyetonan tawata: E informacion aki ta hopi necesario, hasta Telearuba a promove e foyetonan aki den un entrevista cu e capitan portuario, Sr. Ken Weber.
(E foyetonan aki por wordo lesa riba internet of por download esaki gratis na Spaño, Hulandes, Ingles y 18 otro idioma na How to Stay Well Prevention Resource Center riba Scientology Website. Akinan tambe tin mas di un dozijn video ilustrando e informacion clave, facilitando e comprension di kico ta un virus, con e ta plama, y e accion cu un persona por tuma pa proteha su mes y su famia.
(www.scientology.org/staywell)
Debi na e situacion actual e Capitan Portuario y su personal di Freewinds a subi caya atrobe, reuniendo cu oficialnan clave y otro lidernan den comunidad presentando videonan unico y infographics cu ta mustra cu prevencion ta e mensahe clave pa stop di plama COVIS-19, cu e motto den mente" un ons di prevencion ta bal un kilo di sanacion."
Prueba di esaki ta e Misanan di Scienciologia rond mundo, incluyendo Freewinds, na unda nan a mantene protocolnan estricto desde comienso di e pandémico y e resultado ta milagroso, ni un persona a bira malo.

E Motonave Freewinds ta un refugio religioso pa Scientologists. Como un centro di iluminacion, e ta un lugar na unda bidanan ta transforma. Su ambiente trankilo y amicabel ta bin di paden, di su oficialnan y su tripulacion y ta den e espirito aki nan ta traha pa mantene Aruba sigur y avanzando pa un futuro mas briyante y prospero. Pa sa mas di Freewinds busca Inside Scientology: The Freewinds riba Scientology Network. (www.scientology.tv/series/inside-scientology/freewinds.html)

Un di e oficialnan cu nos a bishita a bisa: "Mi kier pa Aruba ta un ehempel pa resto di mundo den combatimento di COVID-19."

P'esey e ta usando e material aki pa urgi e pueblo di Aruba pa tuma e medidanan di prevencion necesario pa stop e resurgencia aki.







Dos bus ta accidenta





Riba diabierna atardi a drenta un reporte, di bus stacion na Playa. Ta trata di dos bus di compania Arubus a accidenta.

Segun e chaffeur di un di e busnan ta splica, cu un di e busnan tabata saliendo y e chaffeur di e otro bus a calcula malo y a dal den e parti patras banda drechi di e bus color geel. No tabata tin niun persona herida, polis di trafico a prenta pa tuma dato. Daño material tabata considerabel.

Trabou di mantencion riba dam





Santa Rosa constantemente ta haci trabounan di mantencion pa sigura cu damnan ta semper limpi pa por yuda colecta cualkier poco awa di yobida cu cay.

Lamentablemente nos a ricibi yamada cu atrobe, hendenan a tira sushi den e dam di Tanki Flip. "Nos a zorg pa e sushi wordo haci limpi, pero nos kier a pidi henter e comunidad di Aruba pa por fabor no tira sushi den e damnan", Santa Rosa a bisa riba su pagina di Facebook. "Alabes nos kier pidi tur bisiña, pa yuda nos tira bista si boso ta mira cualkier hende tira sushi. Por fabor tuma E number di auto y yama 585-8102 of por manda e-mail na info@santarosa.aw pa meld. Nos lo atende tur melding den un forma confidencial; pero nos lo pone autoridad nan na altura di ken ta esnan cu ta tira sushi den nos dam nan. Danki di antemano pa boso cooperacion y sostén."

Departamento di rijbewijs cera te proximo aviso



En conexion cu situacion di contagio di COVID-19 bao di e personal di e departamento di rijbewijs nos di cuerpo policial ta informa cu e departamento lo ta cera te proximo aviso . Esaki ta basa riba e peticion di DVG.

Cuerpo policial ta pidi encarecidamente comprension na e comunidad pa cu e situacion en cuestion y lo evalua esaki e siman venidero.

Ocho soldad di ARUMIL a ricibi medaya di Lealtad di C-MSKSAV

E medaya ta representa e forma con nan a sirbi Marina Real y e pais di Aruba en particular durante e periodo di seis aña. E ceremonia a tuma luga den un grupo selecto incluyendo e direct line managers hunto cu empleadonan y personal local.

Na fin di e ceremonia, liutenant R. F. Kelly a wordo promovi na capitan. Tabata un completo sopresa p'e na momento cu su esposa a presenta pa presencia esaki.

E comandante brevemente a reflecciona riba su carera y a indica cu e tabata hopi satisfecho cu e compromiso cu el a mustra den añanan recien. A pesar di e austeridad di e ceremonia, tabatin caranan contento y alegre. Specialmente e dianan aki ta importante pa refleha riba e exito y celebra esaki apropiadamente, segun Marina Real.

Training Elemental Militar completa

Un total di 28 soldad di milicianan di Aruba y Corsou a completa e Training Elemental Militar Vocacional 2019. E ultimo module tabata Guardia y Seguridad. Nan a ricibi nan diploma, cu cual nan a completa nan training inicial na e Centro di Training di Caribe na Suffisant Naval Barracks na Corsou. Awo nan ta completamente operacional.

Compara cu cursonan anterior, e training specifico aki tabata caracterisa pa un interupcion den cual e militarnan a wordo manda pa severidad. E militarnan a sostene KPC den cumplimento di medidanan di Covid-19. E studiantenan Arubiano a wordo manda na Aruba durante e periodo aki. Despues di interupcion di Covid-19, e soldadnan Caribense (9 na Aruba y 19 na Corsou) a completa e training exitosamente.

Lakers ta tuma bentaha 3-1 contra Houston Rockets



(AP) — Houston Rockets no tabata mustra presente den partido 4 di serie di playoff contra Los Angeles Lakers, te ora tabata laat caba. Nan no por ripiti esey den weg 5 awe, pasobra unico ruta cu ta keda ta pa cas.

Pa di dos biaha den e playoff aki, temporada di Rockets ta den wega. Lakers ta lidera Houston 3-1 den nan serie di semi-final di Western Conference, y nan por reclama nan puesto den final di e Conference cu un victoria diasabra anochi na Walt Disney World.

Houston a gana un partido decisivo pa eliminacion caba; nan a vence Oklahoma City den Wega 7 di e promer vuelta. Coach di Rockets Mike D'Antonino no kier pa su club pensa riba gana tres wega sigui awor, y ta prefera pa nan enfoca con pa gana e siguiente.

Lakers a faya den wega 1 y tabata perdi den quarter cuatro di wega 2. Nan a score 10 punto mas den parti final di e partido ey pa vence Rockets, y a ripiti esey den wega 3 y 4.

LeBron James ta casi na otro final di conference y a bisa cu e ta mira un team di Lakers cu den su promer playoff ta continua creciendo. E ta haya cu Lakers a hunga un bon 43 minuut den wega 4 pa despues confronta un Rockets cu a score 16 punto mas den 5 minuut pa haci e partido un asunto di dos punto so. "Nos mester haci mihor cu esey," James a bisa.

Campeon di score di NBA James Harden tabata na 2 pa 11 cu tiro di cancha den e ultimo partido aki, y D'Antoni a admiti cu su team tabata hunga sin "spirit" pa gran parti di e wega. Si nan haci esey diasabra tambe, nan ta bandona e bubble den fin di siman.

Tour de France: Daniel Martinez ta compensa pa su compatriotanan

(CyclingNews) – Tabata di anticipa cu lo tabatin ataque tempran den e careda di etapa 13 cu despues di 191 km a termina riba Puy Mary, cu un ascenso sumamente dificil. Di mes e uniconan cu lo a keda dilanti ta e mihor escaladornan. Como e equipo cu mester defende posicion di lider Roglic, Jumbo-Visma tabata pone bon tino ta ken tabata bay den e escapadanan, pa ningun coredor halto riba lista di clasificacion general bay cu nan.

E equipo a logra den esey y na final tres coredor a keda dilanti pa disputa e victoria: Daniel Martinez, di Colombia (team EF Pro Cycling), Max Schachmann y Lennard Kämna (ambos Bora-Hansgrohe) a yega como promernan na e ultimo subida. Nan tras no tabatin bataya mientras e dos coredornan di Slovenia, number un y dos den e clasificacion general, Primoz Roglic y Pogacar tabata dirigi e baile di e peloton, cu tur e otronan contento cu nan mas o menos por a sigui e paso fuerte di e dosnan considera na e momento aki e top absoluto.

Tras di nan e sufrimento tabata di e competidornan Colombiano, principalmente Egan Bernal cu na ora di berdad no por a responde y a perde finalmente 37 seconde costoso riba Roglic. Quintana tambe a decepciona y no por a mantene su mes den promer fila cu e Slovenonan. Mientras tanto dilanti Daniel Martinez a representa Colombia dignamente y a pone e dos atacantenan di Bora Hansgrohe na nan lugar, tumando victoria pa su team.
Den top di clasificacion general tabatin algun cambio, cu Bernal como perdedor principal, na di tres lugar awor cu 59 seconde tras di Roglic, y Tadej Pogacar na di dos lugar, 44 seconde atras.



Serena Williams ta fracasa den semifinal contra Azarenka

(BBCSport) – Serena Williams su ultimo intento pa logra su victoria number 24 di Grand Slam a termina den un decepcion. Finalmente Williams no tabatin un respuesta adecua riba e wega di Victoria Azarenka.



Williams, buscando pa drecha su record personal, a bay cu e promer set (1-6), pero despues no por a impone mas riba un ex-promer di mundo inspira cu no a pemiti nada mas: 6-3 6-3.

E tenista Mericano a haya un problema cu su Achilles tempran den di tres set y tabata lidia cu esey desde e momento ey. Azarenka, di Belarus, lo topa cu campeon 2018 di Hapon, Naomi Osaki den final.

E dos vez campeon di Australian Open Azarenka a aparece den su promer semi-final di un Grand Slam desde 2013, despues di hopi contratiempo riba y fuera di cancha. Pero den ultimo simannan e tabata den tremendo forma, ganando 11 partido sigui despues di victoria den Western & Southern Open na e mesun facilidad di Flushing Meadows, como antesala pa US Open.

Williams y Azarenka un tempo tabata rival regularmente riba e canchanan mas importante, pero esaki tabata nan promer encuentro den ultimo vueltanan di un Grand Slam desde nan cuarto di final na Wimbledon na 2015.

Nan ta bon amiga y tur dos tabatin ausencia largo pa bira mama y carera di Azarenka tabata paralisa pa basta tempo pa bataya legal pa custodia di su yiu.

Williams a domina nan encuentronan, ganando 18 di nan 22 partidonan te awor, incluyendo victoria sigui na 2012 y 2013 den final di US Open. Y te awor el a gana tur 10 partido pa titulo di Grand Slam. Tur esey a cambia awor; Azarenka ta parce di tin mas bida riba cancha di tennis profesional.

A stop estudio di vacuna despues di detecta sintoma neurologico

(AP) — Un muhe cu a ricibi un vacuna experimental pa coronavirus a desaroya sintomanan neurologico severo cu a obliga pa pausa e estudio, un vocero pa e fabricante di remedi AstraZeneca a bisa diahuebs.

E participante den e estudio di etapa avansa a reporta sintomanan consistente cu 'transverse myelitis', un inflamacion inusual di columna vertebral, segun vocero di e compania, Matthew Kent. "Nos no sa si e ta (transverse myelitis)", Kent a bisa. "Ta realisando mas test actualmente como parti di e siguimento."

Diamars, AstraZeneca a bisa cu su 'proceso di revision standard a ocasiona un pausa di vacunacion pa permiti un revision di datonan di seguridad'. No a duna ningun detaye otro cu bisa cu un participante a experimenta un 'malesa inexplicabel'. Universidad di Oxford a desaroya e vacuna inicialmente despues cu e pandemia a cuminsa e aña aki.

Kent a bisa cu un comite independiente tabata revisando e datonan di seguridad di e estudio prome cu dicidi si e investigacion mester continua, y na ki momento.

Anteriormente a stop e estudio na juli pa varios dia, despues cu un participante cu a ricibi e vacuna a desaroya sintoma neurologico; a resulta cu tabata un caso no diagnostica di sclerosis multiple cu no tabata relaciona cu e vacuna.

Luna pasa, AstraZeneca a cuminsa recluta 30mil persona na Merca pa su estudio mas grandi di e vacuna. Tambe ta test e vacuna den miles di persona na Reino Uni, den estudionan mas chikito na Brazil y Sur Africa. Varios otro candidato pa vacuna di Covid-19 ta den desaroyo.

Dr. Soumya Swaminathan, hefe cientifico di Organisacion Mundial di Salud (WHO) a bisa cu e agencia di Salud di Nacionnan Uni no



tabata demasiado preocupa pa e pausa den e estudio di e vacuna di Oxford y AstraZeneca, describiendo esaki como un 'wake-up call' na comunidad global tocante e 'ups-and-downs' inevitabel di investigacion medico.

Pausanan temporal den estudionan medico grandi no ta inusual, y investigacion di cualkier reaccion serio of inespera ta un parti obligatorio di test di seguridad. AstraZeneca a destaca cu ta posibel cu e problema ta un coincidencia; malesa di tur sorto por desaroya durante estudionan di miles di persona.

Impacto di pandemia ta mayor cerca hoben adulto

(CBSNews) – Pandemia di coronavirus tabatin un impacto fuerte riba salud mental di adultonan hoben, segun un encuesta recien na Merca. E estudio a haya cu adultonan bao 35 aña di edad tin mas probabilidad di reporta sentimentonan negativo of experiencia sintomanan fisico y emocional asocia cu stress y ansiedad.

Mayoria di Mericanonan di edad entre 18 te cu 34 aña – 56% – ta bisa cu sikiera algun biaha nan a sinti isola den ultimo luna, compara cu alrededor di 4 di cada 10 Mericano di mayor edad, segun e Covid Response Tracking Study mas recien conduci pa NORC na universidad di Chigao. Binticinco porciento di adulto hoben ta clasifica nan salud mental como regular of malo, compara cu 13% di adultonan mayor; mientras 56% di adultonan mayor ta bisa cu nan salud mental ta excelente of hopi bon, compara cu apenas 39% di adultonan hoben.



Durante e pandemia, adultonan hoben ta nabegando transicionnan di bida manera cuminsa universidad of haya trabou, tur sin por experimenta actividadnan social normal cu por ta specialmente esencial pa hende cu tin menos probabilidad di ya a casa y cuminsa nan propio famia. Algun adulto hoben ta apenas cuminsando nan bida adulto memey di un recesion, y miembronan mayor di e grupo ya ta experimentando nan segundo.
E estudio a haya cu Mericanonan mas hoben tambe consistentemente a mustra mayor cantidad di sintoma psicosomatico, manera problema pa drumi, dolor di cabes of yoramento, compara cu otro gruponan di edad. E probabilidad di experimenta sintomanan asina ta disminui cu edad.

E resultadonan ta sorprendente pasobra hende cu ta considera mas den riesgo normalmente ta reporta mas sintoma di salud mental, y adultonan mayor tin mas probabilidad di bira seriamente enfermo di coronavirus, segun Tom Smith, kende a dirigi e General Social Survey di NORC desde 1980. E cifranan tambe ta den contraste cu storianan di algun hoben reuniendo pa fiestanan grandi, aparentemente sin miedo di e riesgo presenta pa e virus, el a bisa.
Un posibel splicacion por ta cu adultonan hoben tin menos experiencia manehando un crisis di salud publico, segun Smith, di 71 aña, kende a crece scuchando pa no hunga den stof pa motibo di e riesgo di contrae polio. "E experiencia aki enfrentando un pandemia ta completamente nobo pa mayoria di adulto hoben", el a bisa. Adultonan hoben tambe ta enfrenta exposicion constante na rednan social, cu por haci sentimentonan negativo tocante e virus pio ainda. E encuesta a haya cu frecuentemente mira, lesa of papia tocante e virus ta consistentemente vincula na mas cantidad di sintoma di salud mental negativo.

E encuesta a haya cu 67% di adultonan hoben, pero solamente 50% di esunnan mayor, ta bisa cu sikiera algun biaha nan a sinti cu no tabata capaz di controla e cosnan importante di bida. Y 55% di persona di edad entre 18 y 34 aña ta bisa cu nan a sinti cu e dificultadnan a acumula demasiado pa por surpasa nan, compara cu 33% di adulto.

Alcohol e principal ingrediente pa busca den hand sanitizer

(AP) – Kico mester busca den hand sanitizer? Uno cu ta contene principalmente alcohol, y tiki otro ingrediente.

CDC di merca a bisa cu hand sanitizer mester ta sikiera 60% ethyl alcohol of 70$ isopropyl alcohol. Otro ingredientenan aproba por inclui awa steriel destila, hydrogen peroxide y glycerin, segun FDA.

Mester evita cualkier cos cu ta contene methanol of 1-propanol, ambos cu por ta altamente toxico. FDA tambe ta adverti hende pa evita hand sanitizer paketa den container di cuminda y bebida, pasobra ingestion accidental por ta peligroso.

Oficialnan di salud tambe ta bisa pa evita hand sanitizer cu ta reemplasa alcohol cu benzalkonium chloride, cu ta menos eficiente pa mata cierto bacteria y virus. Traha bo propio hand sanitizer tampoco ta recomenda; e mezcla incorecto di kimico por ta inefectivo of causa kemadura di cuero.

Ademas, mester usa hand sanitizer solamente na momento cu no por laba man cu awa y habon, segun Barun Mathema, un investigado di malesa contagioso na Columbia University. Laba man ta miho pa elimina mas bacteria y virus.



BONDIA ARUBA

Caso di Assange lo resumi den corte despues di alarma falso di Covid-19



(AP) — E audiencia den corte na London riba e extradicion di fundado di WikiLeaks, Julian Assange for di Reino Uni na Merca ta programa pa reanuda despues cu un test di Covid-19 na un di e abogadonan participante a sali negativo, WikiLeaks a bisa ayera.

Hues di districto, Vanessa Baraitser a duna orden pa schors e proceduranan diahuebs, mientras un abogado representando gobierno di Merca tabata haciendo test pa coronavirus.

WikiLeaks a bisa cu awo e caso ta programa pa continua dialuna.

Assange ta luchando contra un intento di fiscalnan Mericano pa pone gobierno Britanico manda Assange na Merca, pa enfrenta cargonan di spionahe den huicio.

E audiencia di extradicion na corte criminal Old Bailey na London ta programa pa dura te cu cuminsamento di october.

Fiscalnan Mericano a acusa e Australiano di 49 aña di edad cu 18 cargo di spionahe y mal uso di computer, relaciona cu publicacion di WikiLeaks di documentonan militar Mericano secreto, un decada atras. E cargonan ta carga un sentencia maximo di 175 aña den prison.

Abogadonan di Assange ta bisa cu e fiscalia ta un abuso di poder motiva politicamente, cu lo horca libertad di prensa, y pone periodistanan rond mundo den riesgo.

Ministernan Europeo ta busca reglanan estricto pa moneda digital

(AP) — Ministernan di Finanzas di cinco di e economianan mas grandi di Europa ayera a haci un yamado pa Union Europeo produci reglanan estricto pa monedanan nobo, priva y digital, manera Libra sosteni pa Facebook, y prohibi esunnan cu no cumpli.

E ministernan di Finanzas di Alemania, Francia, Italia, Spaña y Hulanda a bisa den un declaracion conhunto cu e regulacionnan nobo cu comision ehecutivo di UE ta preparando –cu ta spera pa herfst proximo – lo mester busca pa ‘preserva nos soberania monetario y adresa e riesgonan na politica monetario, y di otro banda, protege consumidornan di UE’.

E cinco pais ta bisa cu si no ta cla cu un moneda digital ta firmemente vincula na un moneda existente, y si tin peliger na e stabilidad di mercadonan financiero, ‘loke a lanta mester wordo prohibi’, segun minister di Finanzas Aleman, Olaf Scholz a bisa, despues di un reunion cu su contrapartenan di eurozona na Berlin.
Bruno Le Maire di Francia a insisti riba ‘un principio hopi simpel: Banco Central (Europeo)... ta e unico cu ta permiti pa otorga moneda, y e punto aki ta algo cu no por pone den peliger of debilita pa ningun tipo di proyecto, incluyendo e asina-yama proyecto Libra’.

Facebook a sostene e proyecto Libra pa un asina-yama moneda stabiel, un moneda digital vincula na monedanan existente.

Minister di Finanzas Spaño, Nadia Calviño a nota cu oficialnan Europeo pa largo a expresa ‘preocupacion riba e desaroyo di e eroneamente-



yama monedanan stabiel – crypto-bienes ta un denominacion mas corecto’. El a bisa cu Europa por habri caminda pa un standard global.

Twitter lo label of elimina declaracionnan engañoso di resultado di votacion



(AP) — Twitter a bisa diahuebs cu cuminsando proximo siman lo label of elimina declaracionnan engañoso cu ta purba di socava confiansa publico den eleccion.

E politica lo aplica na tweetnan cu ta purba di socava fe di hende den e proceso electoral mes, manera declaracionnan falso tocante manipulacion di eleccion of manipulacion di papeleta, of tocante resultado di e votacion, Twitter a bisa.

E politica ta drenta den efecto dia 17 di september proximo, algun siman prome cu eleccion presidencial Mericano dia 3 di november. Hopi Mericano ta spera di vota via post pa motibo di pandemia di Covid-19, cual probablemente lo retrasa resultadonan di eleccion. Companianan di rednan social ta trahando pa reforsa nan politicanan pa preveni mal informacion, pero no ta cla si nan esfuersonan lo ta suficiente.

Facebook a bisa siman pasa cu lo restringi avisonan politico nobo den e siman prome cu eleccion, y elimina postnan cu ta duna desinformacion tocante Covid-19 y votacion. Tambe lo pone adhunto links na resultadonan oficial riba postnan di candidatonan y campañanan cu prematuramente declara victoria.
Twitter tin politicanan mas agresivo cu Facebook. A prohibi avisonan politico completamente y a cuminsa label tweetnan di presidente Donald Trump cu fact check na mei, ganando su rabia.

Twitter, basa na San Francisco, a bisa cu su politica di label, na luga di elimina tweetnan di lidernan mundia cu ta viola reglanan, lo aplica ainda na su reglanan nobo. Esaki ta nifica cu hasta si un candidato ta post declaracionnan engañoso tocante resultado di eleccion, e post probablemente lo keda, pasobra Twitter ta considera esaki den ‘interes publico. Sinembargo, lo reduci visibilidad di e post y hende no lo por retweet e.

“Nos no lo permiti pa nos servicio wordo abusa rond di procesonan civico, mas importante durante eleccion”, Twitter a bisa den un blog post diahuebs. “Cualkier intento pa haci esaki – tanto stranhero como domestico – lo ricibi cumplimento estricto di nos reglanan, cual ta aplica igualmente y hustamente pa tur.”
Maske e politica ta yega simannan prome cu eleccion Mericano, mas di 80% di usuarionan di Twitter ta pafo di Merca, y e politica lo aplica globalmente.

Academy Museum ta detaya plan pa exhibicion inaugural di Miyazaki

(AP) – Academy Museum of Motion Pictures finalmente ta habriendo su portanan na Los Angeles na april, cu un exhibicion celebrando e trabou di e legendario animador Hapones, Hayao Miyazaki.

Imagina como un biahe a traves di su carera di seis decada, ta e prome di su tipo na Nort America y lo tin mas di 300 obheto, segun organisadornan a bisa diahuebs. Algun di nan nunca a wordo mustra pafo di Hapon.

“Genio di Miyazaki ta su poder pa recorda loke e ta mira”, segun co-fundado di Studio Ghibli, Toshio Suzuki. “Ta nos speransa cu bishitantenan lo ta capaz di experimenta henter e alcance di proceso creativo di Hayao Miyazaki a traves di e exhibicion aki.”

Curator Jessica Niebel ta bisa cu e ta spera cu lo ta atractivo tanto pa e fanaticonan mas grandi di Miyazaki como pa esnan cu a caba di yega.

Bishitantenan lo drenta e exhibicion temporal, cual ta organisa tematicamente den shete seccion, siguiendo Mei, e heroina di cuatro aña di edad di ‘My Neighbor Totoro’, bayendo den e galeria ‘Tree Tunnel’. For di eynan, nan lo sali den e galeria ‘Creating Characters’ cu ta conta cu dibuhonan original di diseño di personahe pa peliculanan manera ‘Kiki’s Delivery Service’ y ‘Princess Mononoke’.

E siguiente galeria, ‘Making Of’ lo resalta su colaboracion cu e fayecido Isao Takahata, kende a co-funda Studio Ghibli, como tambe su trabounan inicial incluyendo e serie di television ‘Heidi, Girl of the Alps’ y su prome feaure, ‘Lupin the 3rd: The Castle of Cagliostro’ di 1979.

Den ‘Creating Worlds’, cual ta describi como un espacio cu ta ‘evoca e mundonan fantastico di Miyazaki’, audiencianan por bay den e bathhouse di ‘Spirited Away’ y e mundo acuatico di ‘Ponyo’, prome cu tuma un momento pa pausa den e instalacion ‘Sky View’, cual ta promociona como e highlight di e exhibicion. E ultimo dos galerianan ta ‘Transformations’, explorando metamorphosis di personahe y ambiente, y e ‘Magical Forest’.

Tambe lo tin un catalog di 256 pagina cu material di produccion di su trabou pa television y su pelicula- y ensayonan di por ehempel director di ‘Inside Out’, Peter Docter. E museo tambe lo



organisa screening di pelicula den Hapones y Ingles.

Director di e museo, Bill Kramer a bisa cu esaki ta un forma adecua pa habri nan porta, ‘significando e alcance global di e Academy Museum’.

Diseña pa arkitecto Renzo Piano, e Academy Museum of Motion Pictures ta ubica den skina di Wilshire Blvd y Fairfax Avenue den e historico Saban Building, y ta programa pa su apertura dia 30 di april 2021.

Jamie Spears: ‘Ta mucho trempan pa Britney duna su opinion’

(TMZ) – Britney Spears ta adelantando pa tuma decision tocante e futuro di su conservatorship, seugn su tata, kende ta bisa cu prome e corte mester haci algun otro decisionnan mayor tocante salud di e cantante.



Jamie Spears a entrega documentonan legal nobo, obteni pa TMZ, bisando cu abogado di Britney ta bayendo mucho leu door di purba di habri algun parti di su caso di conservatorship, revelando esaki na e publico. Den e documentonan, tata di Britney ta bisa cu prome cu e por rechasa su derecho na privacidad, e corte mester determina cu e tin ‘e capacidad di compronde e consecuencianan’ di e rechaso aki.

Jamie ta argumentando pa tene e recordnan medico di Britney seya, y ta bisa cu e ta preocupa cu nan por tin un efecto negativo riba Britney si nan cay den man di publico. Tambe e ta bisa cu tene e informacion seya ta den miho interes di Britney y su dos yiu.

Tata di Britney tambe ta adresa declaracion di abogado di Britney, tocante cu e cantante kier pas ‘autonomia personal’ den su bida, awo cu e no ta trahando. Den e documentonan, Jamie ta nota cu e conservatorship ta boluntario, y Britney por entrega un peticion pa termina esaki na cualkier momento – pero no a hacie te cu awo.

Manera nos a yega di reporta, Britney ta bisa cu e no kier pa su tata ta e unico a cargo di su decisionnan financiero, y kier un co-conservator. Jamie ta bisa cu e conservatorship di su finanzas ta ‘inextricablemente mara’ cu e conservatorship di su salud, y ta argumenta cu revela detayenan di uno por expone problemanan medico sensitivo.

Strea di TikTok, Addison Rae lo participa den remake di ‘She’s All That’

(Variety) – Strea di TikTok, Addison Rae Easterling lo participa den e proximo remake di e comedia adolescente di 1999, ‘She’s All That’.

E reboot cu genero cambia, titula ‘He’s All That’ ta den desaroyo pa varios aña y recientemente a cuminsa gana tereno. Mark Waters, productor tras di ‘Mean Girls’ y ‘Freaky Friday’ ta programa pa dirigi.

E pelicula lo reimagina e storia di punto di bista di un mucha muhe adolescente, cu Easterling tumando un rol inspira pa Zackary Siler di Freddie Prinze Jr. den e original. ‘She’s All That’ – un interpretacion moderno di ‘Pygmalion’ di George Bernard Shaw y e pelicula di 1964, ‘My Fair Lady – ta centra riba un atleta popular den scol secundario, kende despues cu su novia a kibra cune, ta intenta transforma un di e muchanan ‘nerdy’ pa ta e promximo reina di prom.

E remake ta duna un elemento di siglo 21 riba e original, cu e version nobo siguiendo un influencer cu ta purba di converti un mucha homber ‘nerdy’ den rey di prom.

R. Lee Fleming, kende a skirbi e pelicula di 1999, lo skirbi e remake. Fleming ta reuniendo cu productornan di ‘She’s All That’, Jennifer Gibgot y Andrew Panay, kende a traha hunto riba desaroyo di e pelicula mas di 20 aña pasa. Miramax, e studio cu a lansa e pelicula original, lo produci e version proximo tambe.

Easterling tin mas di 58 miyon siguido riba TikTok, haciendo e di dos persona mas sigui riba e plataforma. Despues cu su popularidad riba e app a explota, e hoben di 19 aña di edad a move na Los Angeles y a firma un contract cu agencia di talento WME. Un reporte recien di Forbes ta calcula cu Easterling ta e TikToker miho paga, amasando $5 miyon aña pasa di varios acuerdo promocional. E casting ta haci Easterling un di e prome strea di TikTok pa actua den un pelicula mayor di studio.



drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP) :

Relato di aña 2019-2020 ta mustra gobierno no ta transparente cu Parlamento



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu na ocasion di clausura di aña Parlamentario 2019-2020 Parlamento a traha un relato di tur trabou cu a haci den e aña cu a pasa. Esaki ta un procedura di añanan.

Den e rapport por nota cu no tabatin mucho reunion y preguntanan no ta ser contesta manera debe ser. En special e reunionnan di comision ta solamente e comisionnan di husticia y di salubridad tabatin mas reunion. Pa loke ta 3 vragen uur cu a ser pidi niun a wordo yama. E comisionnan "bijzonder" ta pa spek en bonen, p.e. esun di independisacion, cambio di constiticion y optimalisacion di Staten, no a reuni niun biaha. Esun di landsuitgaven, a pesar di nos situacion financiero penoso, 1 reunion so a ser yama.

Di e 24 reunionnan cu fraccionnan a pidi, 8 so a ser yama. Kiermen un tercera parti so a ser yama. Di e 1328 preguntanan haci dor di tur parlamentario por bisa cu solamente 536 a ser contesta, esaki ta 40.4%. Di e 228 preguntanan cu parlamentario Wyatt-Ras mes a haci, solamente 18 a ser contesta. Esaki ta solamente 7.9%. Di e 45 preguntanan cu Fraccion di MEP y tambe POR (25) a haci na gobierno niun no a ser contesta. E ministernan no ta contesta preguntanan manera mester ta.

Chris Romero no a contesta niun pregunta, esta 0%. Ni Andin Bikker 0%. Dangui Oduber a contesta solamente 13.9%. Evelyn Wever-Croes solamente 38.5%
Xiomara Ruiz Maduro 52.5%, Marisol Lopez Tromp 69.4%, Armando Lampe 87.1% y Otmar Oduber 94.4% Aki por mira con intransparente gobierno ta. E minister Presidente cu mester duna ehempel a contesta solamente 38% di e preguntanan haci na su persona.

Pio ainda e Presidente di Parlamento ta acepta esaki paso niun biaha el a manda un carta pa coregi e Ministernan comportacion negligente pa cu Parlamento. Ademas reunionnan ta wordo yama ora ministernan kier y no ora Parlamentarionan ta pidi. Esaki ta muestra di un stempel Parlamento. Segun Parlamentario Mervin Wyatt-Ras por nota cu gobierno no ta tuma Parlamento na serio y no papia mes di e reunionnan cu ta ser yama a base di deseo di Minister. Mervin Wyatt-Ras ta lamenta e forma con Parlamento ta funciona y te hasta por nota con Evelyn Wever Croes ta gaba e Presidente di Parlamento. Logico cu e ta gab'e y lo sigui gabe'e paso e no ta obliga Wever-Croes pa contesta Parlamento y ta haci kico su lider kier.

Loke Wyatt-Ras ta lamenta tambe ta cu e lista di ingekomen stukken no a ser trata tampoco.
For di e relato aki pues a keda demostra cu cifra con intransparente presidente di Parlamento y gabinete Wever-Croes ta.

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Ley pa controla financiamento di Partidonan politico a wordo aproba

Un ley cu a keda casi 22 aña den lachi, awe a mira luz di dia bou encargo di e Parlamento number dies. Cu hopi orguyo awe nos a sostene e ley di control di financiamento di partido politico, cu nos coleganan Edgard Vrolijk y Rocco Tjon a presenta. Un ley cu ta cuadra cu e vision di nos prome minister y e Gabinete Wever-Croes cu ta carga e bandera di integridad.

Indirectamente un ley cu lo por hasta cuminsa limita e campañanan luhoso cu nos a bini ta mira den pasado, y deroche di placa pa gana voto di nos ciudadanonan, sin cu e politico ta basa su mes ariba contenido real. Pero mas importante cu introduccion di e ley aki ta, Aruba ta wordo fortifica como un Estado di derecho pasobra ta bini un grado mas halto di transparencia y tambe un 'level playing field' pa loke ta trata politica local den su totalidad. Mas ainda e ta un ley cu ta segun reglanan internacional y tambe segun reglanan den Reino Hulandes.

Parlamento a pasa leynan hopi importante e siman aki

Dia 9 di september 2020 Parlamento a aproba e Ley di Ombudsman, conoci tambe como e ley di Defensor di Pueblo cual meta ta pa brinda apoyo na e derechonan di tur ciudadano den nos comunidad y duna sosten na esunnan cu ta wordo perhudica pa e burocracia cu nos a bini ta conoce den gobiernonan.
Dia 10 di september 2020 Parlamento a aproba e ley di financiamento di partidonan politico, cu si e tabata vigente den e Parlamentonan anterior, ta un ley cu lo por a evita casonan di corupcion cu Aruba a bini ta conoce na man di politiconan. Nos a conoce e caso di ex minister di AVP cu pa motibo di fraude y donacionnan politico a hay'e den problemanan basta grandi y cu a wordo condena pa esaki. Y awe tin ex ministernan cu ta bou di investigacion pa motibo cu nan a comete actonan fraudulento y di corupcion y tambe tin pruebanan cu e.o. nan a haya donacion y a duna tereno di pais a cambio.

Cambio ta un proceso

Nos a priminti cu lo trece un cambio. E ley aki cu ta reglamenta financiamento pa partidonan politico, pero tambe pa un candidato riba un lista politico, cu ta haya e.o. sponsor of donacion sigur lo ta ilustra e cambio aki. Awor politiconan no por sconde mas tras di donacionnan cu no por splica di unda nan a bini pa hiba campañanan luhoso, y sigur esaki lo contribui pa frena patronahe politico. A incorpora un comision nobo y independiente cu lo controla e exigencianan cu ta pone riba partido politiconan y e comision por hasta duna sancion cu si partidonan politico no cumpli. Partidonan lo tin na registra nan actividadnan cu ta genera placa, donacionnan, benta y lo tin di duna un relato financiero anual y lo mester ta controla pa un accountant. A pesar cu hopi Parlamentario na principio no tawata di acuerdo cu introduccion di e ley aki. Tin di bisa cu mediante e ley aki Parlamento ta fortifica e caminda cu Gabinete Wever-Croes a scoge pa cana di integridad, bon gobernacion y combati corupcion. Alabes e ta limita campañanan luhoso politico, gastonan astronomico cu politiconan ta haci pa gana voto, y cumpramento di voto. Pero mi ta convenci cu e lo eleva e nivel di politica pa gana voto traves di contenido, debatenan y programanan cu ta saca Aruba pa dilanti concretamente y na un forma duradero.

Conclusion

Nos di Parlamento number 10 a haci esaki pa restaura e confiansa den politica local y hisa e nivel di politica en general. Nos tin di scoge entre duna transparencia of garantisa privacidad di esunnan cu ta haci donacion. Pero cu si nos kier pone un paro na corupcion, nos tin di scoge pa transparencia pa por garantisa bienestar y bon gobernacion di nos Pais.

Nos no a yega ainda unda cu nos tin di ta, pero cu e ley financiamento di partidonan politico, e Parlamento aki ta sigui frena y cambia e manera con partidonan y candidatonan ta hiba campañanan Aruba, Tevreden a termina ta bisa.



Parlamentario Benny Sevinger (AVP) :

Manipulacion cu presupuesto y ley CAFT a lanta desconfiansa di Hulanda

Ta bon cla pa tur hende, esta cu gabinete Wever Croes no ta gosa di confiansa cerca gobierno di Hulanda y ora cu busca e pakico tin e situacion aki, e ta masha cla.



Parlamentario Sevinger a mustra cu esaki ta pasobra ora cu e gobierno actual a drenta na 2017, el a subi e presupuesto di pais Aruba pa no cumpli cu loke tabata e palabracionnan di gabinete Eman, pa no cu e rekisitonan cu tabata poni den e ley di CAFT di Aruba, pa no cumpli cu esaki y pa bay mustra Hulanda cu gobierno anterior no a cumpli den su ultimo aña.

Pero tur e añanan anterior prome cu esey, gobierno di AVP a cumpli cabalmente y Hulanta tabata bon na altura di esey y si a cumpli na 2018, Aruba lo no tabatin CFT mas, nos lo no tabatin supervision. "Sinembargo deliberadamente gabinete Wever Croes a hisa e presupuesto na final di 2018 ora cu a drenta den gobierno anto e ora a bay bisa Hulanda pa duna nan mas aña pa por yega na loke e gobierno anterior di Mike Eman a palabra cu nan. Kico a pasa, Hulanda hungando sabi a bisa gabinete Wever Croes cu ta bon, ta duna e gobierno tres aña pero a pone como condicion cu lo firma un protocol nobo y den e protocol nobo aki a palabra cu ta bin un ley nobo di CFT, cu ta duna Hulanda mas autoridad riba nos pais.

Den e ley bieu di AVP, Aruba mester a yega cierto norm, mester a yega na cuento e porcentahe di e GDP ta, den cuadro cu e debe nacional pero nos no a palabra con nos lo yega eynan.
Den e protocol nobo Hulanda a pone cu ta nan lo bisa Aruba kico ta e medidanan cu tin cu wordo tuma pa yega na loke a wordo palabra anto ora cu e ley aki a bin den Parlamento, e payasonan di fraccion di MEP, a dicidi di cambia e ley aki cu nan gobierno mes a palabra cu Hulanda.
Nan a dicidi di saca Rijksministerraad afo y a pone cu CFT tin cu duna cuenta na pais Aruba y awor ta con Hulanda por confia un Prome Minister, kende a para den parlamento y na luga di defende e ley cu el a palabra cu Hulanda, a bay bisa su coleganan cu e cambionan ey, e mes kier a introduci nan.

Hasta el a bisa e fraccion di MEP cu ta bon cu nan a cambia e ley aki pero mientras tanto e ley keto bay ta den lachi di Prome Minister Evelyn Wever Croes pasobra Hulanda a bisa su persona cu el a palabra un cos tog, awor e no kier cumpli cu Hulanda. A bay asina ley cu Hulanda a bisa Prome Minister di Aruba cu si e firma e ley cambia aki, e lo haya un KB y gobierno no kier tende di KB y e ora nan a lanta bay Hulanda y bisa pa ban sigui goberna atrabes di e protocol.
Cu gobierno di Aruba ta cumpliendo, cu e ta bay tuma medidanan, caminda el a traha un lista di medida cu a wordo presenta den presupuesto 2020 cu no a pasa pasobra covid a drenta.Riba dje Aruba a wordo 'downgrade' pa motibo cu IMF, cu Standard & Poors, cu Fitch, tur a bisa cu si no tin un garantia atrebes di un CFT cu ta duna cuenta na Hulanda, Aruba no ta di confia cu e lo paga su debenan.

Y esaki ta danki na Parlamentarionan y gabinete Wever Croes cu a pusha esaki y esey kiermen cu Aruba no por fia placa na ningun otro pais manera cu nos a haci semper, cu no ta Hulanda na e momentonan aki. Hulanda sabiendo esaki a traha un lista di dos Rijkswet cu ta bay tuma over e pais aki, paso e sa cu Aruba lo no bay bring'e pa cuminsa y Aruba no tin otro opcion tampoco.
Y e Prome Minister a bisa esaki den tur su ruedanan di prensa pero e problema cu e tin ta cu e tin un problema interno cu su parlamentarionan cu no kier tende y e tin un problema den su partido caminda e ex lider ta mina su autoridad como lider nobo di e partido.

Kisas esaki ta un strategia nobo tambe caminda mayan ora cu e Prome Minister, sobrina di libertador Betico Croes, hunto cu su yiu Glenbert bay entrega autonomia di e pais aki, e ora e yiu di Nel Oduber por sali dilanti y bisa cu e no ta acepta esaki y cu nos ta tuma MEP over.
Por ta cu esey ta e strategia di e ex lider pakico e ta criticando e lider actual pero esaki ta mustra den comunidad cu no tin union den gobierno, no tin union den parlamento y no tin union den su propio partido. Anto esey ta e unico mensahe cu por a saca for di gobernado su discurso cu el a trece diamars ultimo den Parlamento y e double standard cu por mira cada bes, esta caminda Prome Minister ta bisa cu "no, mi ta negocia, mi no ta bay firma ainda,' pero e ta bira pone un potret di un comision cu a manda un 'tegenprestatie' pa Hulanda, caminda niun hende sa riba kico.

Den tur su declaracion na prensa Evelyn ta bisa cu ta komma y puntjes e ta cambiando pero realidad di e hecho ta cu el a acepta e dos Rijkswet caba, bisando pueblo cu placa ta bay caba, ambtenaarnan cu placa ta bay caba, bisando su parlamentarionan cu placa ta bay caba, pa ora cu e bisa si na Hulanda, tur hende por compronde cu esaki ta pa motibo cu placa a caba.
Pero Evelyn a bisa si na Hulanda for di luna di Juli caba!. Tanto Corsou como Sint Maarten a Sali for di Rijksministerraad for di e tempo ey bisando cu nan ta bay bringa e cos aki bisando cu nan lo no acepta esaki pero Aruba ta e unico pais cu a sinta y bisa cu e si ta bay dialoga, cu e si kier papia riba e Rijkswet y cu e kier cambia komma en puntjes.

E ora Evelyn tin cu bisa su partido, bisa su ex lider, bisa e comunidad aki cu bo a acepta e condicionnan caba for di luna di Juli ya si e no tabata di bay acepta e condicionnan aki for di luna di Juli, e lo tabatin caminda pa cana.
Por a explora unda tog por a haya placa pa no tuma esun di Hulanda, e fiansa di Hulanda, unda tog por haci otro cosnan pa no haya su mes den e problemanan financiero aki.
Pero Evelyn no a haci esaki y for di luna di Juli e ta sinta na mesa ta dialoga riba komma en puntjes di e Rijkswet cu el a acepta caba y e cos di mas importante cu tin na e momentonan aki, ta e caos y desconfiansa cu tin na e momentonan aki den gobierno di Aruba," Parlamentario Benny Sevinger a declara.

Oracion na Monumento di Inmaculada Curason di Maria

Diadomingo 13 di September pa 6 or di atardi tur devoto cu a Consagra y ricibi e Scapulario di Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria ta keda invita pa bin resa e Santo Rosario na e Monumento na Santa Cruz.



Tur pueblo ta uni pa nos resa pa nos Aruba cu ta pasando den e mas pio cu nos conoce. Den e pandemia aki, nos tur conoce un of mas hende cu ta pasa den mester, y nos ta weita y scucha cu mas cu ta sufri ta e muchanan. Hopi hende a perde nan rutina diario, y custumbernan. No por bishita nan mayornan cu frecuencia mas. Talbes ta medio, y mayor grandinan tambe tin falta di nan nietonan. Como cu ta famia hopi no ta bisti e tapa-boca ora di bishita cas di un hende grandi. Abo porta e porta dor di e virus, sin cu bo sa.

Den e forma aki hopi a wordo contagia, hasta nos a perde hopi di nos grandinan cu a bay sin famianan por a gradicinan. Hopi a pasa den agonia pisa. Bin pa resa pa e aña escolar nobo cu a cuminsa siman pasa. Diferente cu otro tempo cu nos ta custumbra. Cambio drastico riba mundo henter. Na otro parti di mundo ainda Mama Maria ta haci aparicion, no solamente na mucha, pero na hende grandi y ta pidi pa hiba e mensahe pa tur hende, y tambe e ta bisa cu Su Yiu Hesus ta sufri pa picanan di esunnan cu no ta reconoce cu e ta Yiu di Dios. Resa e Santo Rosario tur dia, e ta meditacion riba Santa Scitura, No mester algo di perde tempo, al contrario e ta enrikece bo bida spiritual.
Dios bendiciona nos tur.

Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties y Departamento di Enseñansa

Informacion tocante un training online di sistema nobo

E plataforma educativo online di Union Europeopa maestro EU Teacher Academyta presenta un training online (MOOC) di e sistema nobo yama:Erasmus Accreditation cu lo wordo introduci pa facilita proyectonan di mobilidad entre scolnan di Aruba cu Europa y tambe otro paisnan reconoci pa e programa Erasmus+ 2021-2027.

Nos ta invita tur docente di Aruba pa:
1. Registra ariba School Education Gateway website (si tin un e Twinning account caba por uza esaki tambe)
2. Inscribi pa e training via e siguiente link: https://academy.schooleducationgateway.eu/web/erasmus-accreditations
3. Click ariba ENROLL NOW

Cu e training aki lo bo por siña kico ta e sistema nobo yama Erasmus Accreditation, cual ta e beneficionan, con lo por haci un peticion pa proyecto y con por cuminsa prepara pa un Erasmus plan pa bo scol. Training ta inicia dialuna, 14 di september venidero y lo termina 29 di October 2020.

Cera conoci y prepara bo mes pa oportunidadnan cu e fondo di Europa Erasmus+ 2021-2027 lo trece pa bo organisacion.

Por fabortene na cuentacu:
- **E training aki no ta reemplasa e informacion oficial duna pa e oficina di contacto na Aruba (BEUK) y tampoco di e website Erasmus+ of website di otro Agencia nan.**
- **Completa e training aki no ta garantisa un aprobacion di un proyecto automaticamente.**



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di :



Xignara A. Tromp

Mihor conoci como 'Siki'
***14-10-1971 - †11-09-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Bendishona ta esnan miserikordioso pasobra nan
Lo risibi miserikordia
Bendishona ta esnan di curason puru pasobra nan lo mira Dios
Mateo 5:7-8

Cu imenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di señor nos estimada



Marleine Ingrid Peña

Cariñosamente yama: Glenda
***06-07-1960 - †06-09-2020**

Su mayornan:
†Alberto Peña y †Fabia Peña Willems

Na nomber di su:
Yiu: Nemesis Kock

Nietonan: Alberto Marin, Ajay Marin

Rumannan:
Mirna Peña y yuinan
Gwendoline Peña y Rudolf Bernabela y yuinan
Vivian Gumbs y esposo y yuinan

Subrina/o:
Jennifer, Howard, Joannie, Alex, Twenda, Tashmira, Goergina, Techna, Kadinsky, Tjores, Q-shon, Julivienne

Manera un yui: Kadinsky Kock
Tata di su yiui: Elco Kock
Yerno: Eugene Marin
Su omo mas stima: Bubu Peña

Ihanan:
Ludwina Flanegin, Tashmira Kock, Georgina Kock, Liandra Loanjoe, Kadinsky Kock, Tjores Wever, Lucienne Kock, Techna Wever

Madrina di bautismo: Beatrix Willems
Prima/primonan tanta y omonan, amistades y bisiñanan,comer y compernan

Demas famia: Peña, Willems, Kock, Marin, Damian, Flanegin, Liesdek, Croes, Wester, Maduro, Thiel, Krozendijk, Wever, Gumbs, Werleman

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 15 september 2020 defunto lo reposa na su cas 11or am pa 2or pm saliendo for di su cas 2or pa misa Immaculada Concepcion na Sta.Cruz 2or pa 4or pm y despues pa Santana.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona. Pa motibo di situacion actualta permiti 25 persona den sala mateniendo estrictamente na reglanan di DVG,usando mondkapje y practica distanciamento social.Despues di entiero nos nota ricibi bishita di condolencia na cas.



“Senor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde eta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, bisawelo y ruman stima:



Ireno Thomas Rasmijn

Mihor conoci como ‘Nene’
Viudo di Maria Angela Rasmijn - Maduro
18 september 1935 – 10 september 2020

Na nomber di su:
Yiunan:
†Elsie Rasmijn
Aura Rasmijn
Donny Rasmijn y Vera Kock

Nieto mescos cu yiu:
Dennis Rasmijn y Jasmin Laclé y famia

Bisanieto stima:
Archer Rasmijn

Rumanan:
†Jonchi Geerman y famia
†Joaquin y Kamla Rasmijn – Bidesie y famia
Juliana y †Elio Tromp - Rasmijn y famia
†Benny Rasmijn
†Etty Croes - Rasmijn y famia
Maiky y Celia Rasmijn Mosquera y famia
Diana y Juan Nicolaas - Rasmijn y famia na Bonaire

Mama di su nieto: Mirna Jacobus
Swa y cuñanan y respestivo famia
Primo y amigo: Mauricio Mora y famia na Venezuela

Subrino i subrinanan
Primo y primanan
Bisinanan y conocirnan

Ayudantenan: Magaly Wever y Carmen Garcia

Demas famia: Rasmijn, Laclé, Maduro, Geerman, Croes, Tromp, Nicolaas, Solognier, Winterdaal, Angela, Mora, demas famia na Venezuela, Merca, Hulanda y Bonaire.

Nos sincero disculpa si acaso den nos tristesa nos por a lubida un persona of famia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 14 di september 2020 na misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta for di 2or di merdia pa 4or p.m. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Pa motibo di e situacion actual di covid nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



El que habita al abrigo del Altísimo
morará a la sombra del Omnipotente.
Diré yo al Señor: Refugio mío y fortaleza mía,
mi Dios, en quien confio.
Salmo 91: 1-2

Anunciamos el fayecimento de;



German Alberto Garcia Vargas

*05-09-1967 - †06-09-2020

Hijas: Gerely Garcia Vargas y Richmar Sofia Garcia Morales

Nietos: Ichmar, Richely

Padres:
German Garcia y Isabel Vargas en Colombia

Hermanos:
Lucero Garcia Vargas e hijos en España
Fabiola Garcia Vargas e hijos en España
Diana Garcia Vargas e hijos en España
Mabel Garcia Vargas e hijos en Colombia
Janet Garcia Vargas e hijos en Colombia
Alba Garcia Vargas e hijos en Colombia
Hugo Garcia Vargas e hijos en Q.E.D.
Ramiro Garcia Vargas e hijos en Q.E. D.
Gabriel Garcia Vargas e hijos en Colombia

Ex esposas:
Elisabeth A. Arcaya y familia
Marha Cielo Morales Morales

Compañera sentimental: Marisela Arrios

Amigos y conocidos: Ernesto, Aristides, Arturo, Edwardo, Olmes, Abelardo, Teresa, Soleiny, Claudia, Clara, Diego, Maria Eugemia, Mauricio, Vivian, Fernando, Martha, Staff La Cabana y demas amigos y conocidos que son tantos por mencionar en Aruba y Colmbia.

Invitamos a la ceremonia de despedida que sera realisado el sabado 12 de septiembre 2020 en Aurora Funeral Home de 2 a 4 pm.

Por motibos de la situacion actual permiten solamente 25 personas en la sala manteniendo estrictamente a los reglas de DVG, usando tapa bocas y practicando distanciamiento social.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Charles Noel Simon

Mihor conoci como: ‘Charlie Coco’
*02-12-1944 - †08-09-2020

Na nomber di su:
Estimada esposa: Hortencia Lacle-Simon

Yiunan: David y famia
Valerie, Mark Perez y famia
Adward, Michella y famia
Irvin y famia

Mescos cu un yiu:
Ludmila Simon-de Cuba, Rudy y famia

Nieto(a)nan y bisanieta

Rumannan: †Rudolf Simon y famia
†Louis, Nelda SAimon-Padilla y famia
Muriel Simon y famia Vink
Gwendelyn, Joe Winklaar-Simon y famia
John, Nia Simon-Geerman y famia
†Robby, Lich Simon-Zievinger y famia
†Eddy, Annie Simon-Henraat y famia
†George, Aura Simon-Roga
Donald Simon
Bernard Simon y famia
Roy, Ludwina Simon-Tromp y famia

Swanan: †Ramiro, Alinda Lacle-Tromp y famia
†Nicasio, Maria Lacle-Giel y famia
Jossy, Mabel Lacle-Jacobs y famia
Edwin, Iris Lacle-Zievinger y famia
Argangel (Buchi), Calista Lacle-Arends y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia

Bon bisiñanan: Solange, Lima y Alicia
Su amigonan di cas Ale Maduro, Edwin Wernet y Emiliano Coffie, su grupo di oracion “The Voice of Jesus” tambe su team Campeon “Dakota tur Dia”

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 14 di september di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.
Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha of anciano y haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber, meubla Awg.1.200 inclui Cable, Internet, Gas. Exclui coriente/ awa. Entrada priva cu parking na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD & Electronics San Nicolas y Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

TA BUSCA
trabou di cas den dia.
Tin permiso

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app. muebla cu electr, cable, awa Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla i generalmente seco den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

bahada di solo : 6:43 p.m
subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa e weer den region local.
Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo por induci un awasero breve den oranan di marduga i mainta di diasabra.
Pa sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil



te modera ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost-noordoost entre 2 pa 4 pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/11/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	195.75	196.47	197.27
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	166.22	167.74	169.43
EUR	209.22	211.13	213.26
DKK	27.40	28.12	28.92
NOK	18.73	19.45	20.25
SEK	19.35	20.07	20.87
For amounts up to Afl. 100,000			

Falta 3 siman pa Censo2020

Oficina Central di Estadistica kier a informa e pueblo di Aruba cu falta solamente 3 siman pa Censo2020. Censo2020 lo start dia 1 di october proximo.

Manera ta conoci, un Censo ta un conteo general di poblacion y vivienda. Den otro palabra,durante e Censo nos ta conta tur persona cu,dia 1 di October, ta bibando na Aruba pa 1 aña of mas of tin e intencion di biba na Aruba pa 1aña of mas. Actualmente Aruba ta pasando door di un temporada dificil, pero net den e momentonan aki e ta di sumo importancia pa colecta datonan di e situacion real di hogarnan na Aruba. CBS kier a pidi tur hogar pa coopera cu Censo 2020.

Censo2020 ta consisti di 2 parti:
1-10 di oktober 2020: Conteo Online
1-26 di November 2020: Conteo di hogarnan cu no a participa den e Conteo Online
Hogarnan por haya acceso na e cuestionario online door di bishita e website di Censo2020 www.census2020.aw y usa nan number di parcela di WEB NV.

Mester tene debido cuenta cu e cuestionario di Censo mester wordo finalisa den 1 solo biaha. E number di parcela di cada hogar tambe por wordo uza solamente 1 biaha. Riba e website por lesa e cuestionario di Censo2020 pa asina un y tur ta na altura di e preguntanan y pa por prepara esakinan prome cu yena e cuestionario online. Esaki lo facilita e yenamento di e cuestionario. Asina cu e website di Censo2020 ta activo nos lo anuncia esaki oficialmente.

Hogarnan cu no tin un number di parcela di WEB por yama CBS pa haya un codigo individual pa haya acceso na e cuestionario. Personal di CBS lo ta disponibel via whatsapp of telefon via number 524 7444. E number aki lo ta activo entrante 1 di october. Tambe por manda nos un e-mail nacensus2020@cbs.aw pa yuda esunnan cu ta yena e cuestionario online. E e-mail aki ta activo caba.

Si actualmente tin cualkier pregunta por yama e number central di CBS 583 7433.Asina cu nos habri “Census Help Desk” lo por tuma contacto cu nos na 524 74444 pa asina nos por brinda e comunidad di Aruba e ayudo necesario pa yena e cuestionario di Censo online.

CBS kier uza e oportunidad aki pa encurasha tur hogar na Aruba pa coopera cu Censo2020 y yena e cuestionario di Censo online.

Pasobra Aruba ta conta riba BO!



SVB ta sigui cumpli cu pensionadonan

Jaar opgaaf 2019 ta wordo entrega via di Post Aruba NV.

10 september 2020:Banco di Seguro Social di Aruba SVB ta consciente di e temporada cu nos ta biba aden y ta keda haci su maximo esfuerso pa cumpli cu su pensionadonan. Actualmente pa motibo di e situacion di COVID 19 no ta atendiendo cu publico pero ta mantene servicio y contacto via di e-mail y telefon.



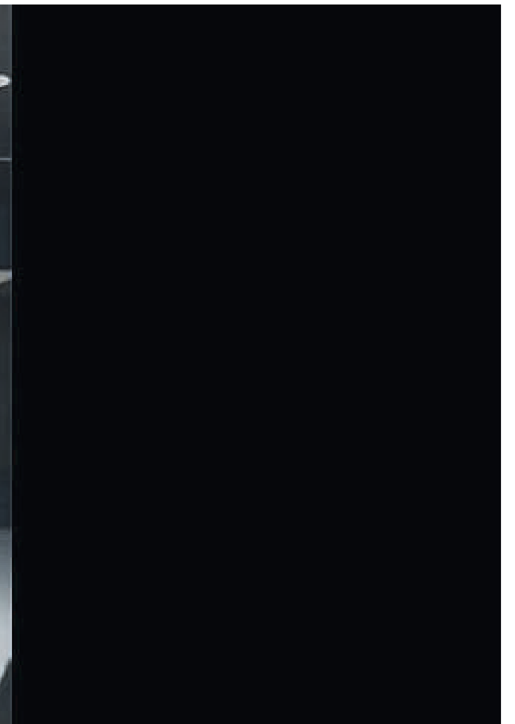
Den e temporada aki pensionadonan usualmente mester entrega nan jaar opgaaf AOV/AWW 2019 cu ta necesario pa e declaracion di inkomstenbelasting 2019. Esaki ta necesario pa por cumpli cu nan debernan cu oficina di impuesto. Motibo pa cual SVb ta mandando e jaar opgaaf di 2019 via di post pa e pensionado. Ta importante pa tur pensionado tuma nota di esaki, ya cu no por presenta;personalmente na oficina di Pensioen. SVB ta mandando e carta di jaar opgaaf mediante di Post Aruba NV y lo continua cu esaki durante di e luna aki. Pensionadonan cu ta haci uzo di e servicio digital “Mi Pensioen” por obtene e jaar opgaaf facil tambe, por bay riba nos website www.svbaruba.orgdrenta den e portal di “Mi Pensioen”, ta download y print e jaar opgaaf. Banda di print e jaar opgaaf, e pensionado por print inkomensverklaring, herziening mutatie y toelichting AOV.

E futuro pensionado tambe por haci uzo di e sistema digital di SVB por aplica on line pa e Pensioen di AOV via e portal di Mi Pensioen: https://pensioenen.svbaruba.org. E usuario lo por sigui via di e pagina principal con leu e proceso di su aplicacion ta. Aplicando via di e portal di Pensioen ta facil, e proceso lo cana mas lihe y ta sigur un trankilidad pa e pensionado. E servicio aki ta facilita e persona cu ta biba den exterior tambe pa e por haci su peticion digital.

Activistanan ta horta estatua Congoles di museo

(AP) — Den un accion transmiti en bibo riba Facebook, un grupo di activista a tuma un estatua funeral Congoles di un museo Hulandes, bisando cu nan tabata recuperando arte horta durante era colonial. E activistanan rapidamente a keda aresta y a debolbe e estatua sin daño, e museo a bisa ayera.





Afrika Museum a bisa den un declaracion cu e estatua a wordo horta diahuebs for di e museo ubica na Berg en Dal, cerca di Nijmegen.
Un di e activistanan pa derechonan di hende color scur, Mwazulu Diyabanza, a bisa den un post riba Facebook cu e retiro di e estatua tabata 'parti di e recuperacion di nos obranan di arte cu TUR a wordo adkeri mediante hortamente y violencia' den eranan colonial.

E incidente a yega entre rabia continuo riba simbolonan di colonialismo y sclavitud na Merca y Europa despues di morto di George Floyd den custodia di polis, cu a conduci na protestanan global contra inhusticia racial.
E accion di estatua na Hulanda a yega e mesun dia cu manifestantenan na Belgica a bisa cu un djente, supuestamente di heroe di independencia Congoles, Patrice Lumumba, pronto lo ser entrega back na su familiarnan despues di añanan di esfuerso.
Na juni, cinco manifestante, incluyend Diyabanza naci na Congo, a keda deteni prome cu nan por a bandona Quai Branly Museum na Paris cu un pole funeral Africano di siglo 19, y a pone nan bao investigacion di fiscal Frances.
E museo Hulandes a bisa cu pa evita conflicto cu por a causa daño na e estatua, su agentenan di siguridad no a preveni e activistanan di bandona e edificio cu e artefacto, pasobra nan tabata sa cu polis tabata cerca.
E transmision en bibo riba Facebook a termina cu polis poniendo un di e activistanan den boei riba caminda cerca di e museo.

Afrika Museum ta parti di un grupo di museo Hulandes cu aña pasa a publica un set di principio pa maneha reclamo riba obhetonan cultural den nan coleccion.

Ningun desaroyo despues di reunion di Conseho di Minister di Reino

(CuraçaoChronicle) – E reunion di Conseho di Minister di Reino ayera no a duna mucho resultado. Segun e vocero di secretario di Interior y Relacion di Reino, Raymond Knops, e condicionnan di Hulanda no tabata riba agenda di Conseho di Minister di Reino.

Manera ta conoci, Hulanda ta prepara pa fia placa na Aruba, Corsou y St. Maarten pa ayudo di emergencia den conexion cu crisis di coronavirus.



E pais a pone condicionnan pa esaki, incluyendo un Entidad di Reforma Caribense (CHE). E islanan Caribense ta critico tocante esaki.

Expectativanan tabata halto, pero awo ta parce cu tanten cu e paisnan no resolve nan mes si nan ta acepta e condicionnan aki, no lo tuma ningun decision den Conseho di Minister di Reino. E vocero a bisa cu Knops y prome minister Eugene Rhuggenaath di Corsou ta den negociacion. Pues no ta parce cu ambos minister lo sali dentro di un siman.
Hulanda a responde cu sorpresa na e declaracionnan di prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes. El a anuncia diahuebs cu e no ta bay di acuerdo cu e condicionnan. Wever-Croes a bisa cu el a haya un partido den mercado di capital cu ta interesa den fia e isla placa. Hasta si Aruba fia placa riba mercado di capital, e pais lo mester ricibi permiso di Conseho di Minister di Reino, como cu esaki ta mara den Statuut.

SER: Reduccion di 12.5% no ta conduci na reduccion di gasto



(CuraçaoChronicle) – E reduccion di 12.5% den pakete di condicion di empleo pa ambtenaar no ta conduci na berdadero reduccion di gasto. Esaki ta e conclusion di Conseho Social Economico (SER), basa riba un analisis. Pues SER ta kere cu mester revisa e propuesta di gobierno.

"Basa riba analisis di SER, e medida manera presenta no lo conduci na e reduccion acorda di 12.5% den e pakete total di beneficio pa tur empleado den sector (semi) publico."

Segun SER, e reduccion den e cantidad di oranan di vakantie no lo resulta den reduccion di costo den e sentido di menos gasto pa gobierno. Tampoco ta cla riba kico exactamente a calcula e 12.5%. Ta exclui premie y scala di salario di ambtenaarnan, 'mientras esakinan ta en berdad parti di e pakete total di condicion di empleo'.
Ademas, SER ta kere cu e reduccion di salario ta desproporcional na e reduccion di entrada di hopi dunado di trabou, empleado, trahado riba nan mes y trahado temporal den sector priva. E cuerpo di conseho tampoco ta di acuerdo cu e acuerdo no ta aplica na personal nombra pa decreto Real, incluyendo Procurador General, Hefe fiscal, presidente di Corte di Husticia, hunta directivo di Corte di Husticia y su miembronan, y e Conseho di Cumplimento di Ley (wetshandhavingsraad).

BONDIA ARUBA

CFT no a presenta na parlamento di St. Maarten



(CuraçaoChronicle) – Representantenan di Colegio di Supervision Financiero CFT no a presenta na un reunion di Comite Central di Parlamento diahuebs mainta, y segun a reporta, no a responde na un solicitud pa reunion di presidente di parlamento, Rolando Brison.

Esaki ta segundo biaha e aña aki cu CFT no a presenta na un reunion unda a solicita su presencia. Na februari, parlamentarionan no a logra haci pregunta riba situacion financiero di e pais ya cu CFT a dicidi di no presenta despues cu Brison a rechasa nan peticion pa un sesion tras porta cera.

E sesion diahuebs tabata pa discuti e sosten financiero necesario pa St. Maarten como resultado di e pandemia di Covid-19, e alternativanan financiero di e pais, y pa CFT splica e autoridad bao cual ta opera.
Na cuminsamento di e sesion, Brison a bisa cu a yama e reunion pasobra CFT no a reporta na Parlamento riba e topiconan aki durante e ultimo seis luna. El a bisa cu el a manda un carta siman pasa na CFT invitando nan na e sesion diahuebs, pero nan no a responde na e carta ni su yamadanan via telefon.
Brison a lesa un e-mail cu presidente di CFT, Raymond Gradus a manda parlamento na februari, ora cu e cuerpo a nenga di atende un reunion anterior. "Manera ta custumber desde 2010, den tur pais di reino, e reunionnan cu parlamento ta di naturalesa priva ya cu ta comparti informacion basa riba e contenido di combersacionnan confidencial."

Mayoria di parlamentario tabata critico tocante ausencia di CFT diahuebs. Brison a bisa cu Parlamento lo busca conseho con pa procede pa ricibi informacion di CFT.
A schors e reunion te proximo aviso.

Experimento cu tapaboca no a cambia comportamento ni reduci samenscholing

(DutchNews.nl) – E estudio piloto involucrando tapaboca obligatorio den varios parti druk di Amsterdam y Rotterdam ta mustra cu e uso di tapaboca no a conduci na ningun cambio di comportamento, tampocon na un reduccion den cantidad di bishitante, segun e investigadonan a bisa ayera.

A introduci e rekisito di tapaboca na cayanan di tienda, mercadonan y red light district na Amsterdam na augustus, despues di un aumento grandi den e cantidad di test positivo di coronavirus den e dos ciudad Hulandes mas grandi.
Hende cu a nenga di bisti un tapaboca tabata enfrenta un multa di 95 euro.
Investigadonan na Instituto pa Estudio di Crimen y Cumplimento di Ley di Hulanda a analisa video di camara di vigilancia y a compara e resultadonan cu areanan unda tapaboca no tabata obligatorio. Nan a haya cu na momento cu a cuminsa cu e piloto, 55% di hende a bisti un tapaboca, pero cu esaki a aumenta na 75% pa fin di luna. Sinembargo, un tercer parti di hende bistiendo un tapaboca no a bistie corectamente riba tanto boca como nanishi, segun e investigadonan.
Na mes momento, no tabatin un diferencia real den e cantidad di hende bishitando cualkier di e luganan unda tapaboca tabata obligatorio, ni riba con bon nan tabata cumpli cu regla di distanciamento social di 1.5m. Propietarionan di tienda a keha cu nan benta a cay hasta 40% den areanan unda tapaboca tabata obligatorio.
Rotterdam y Amsterdam a ricibi permiso di gobierno nacional pa introduci tapaboca den areanan druk na cuminsamento di augustus, mientras nan cantidad di infeccion di coronavirus a aumenta drasticamente, pa mira ki efecto nan tabatin riba distanciamento y consciencia publico.
Instituto di Salud RIVM nunca a apoya e uso di tapaboca no-medico, y gobierno na luga di esey a enfatisa e importancia di limita bishitantenan na cas y tene un distancia di 1.5m.

Utrecht ta transforma autopista back den canal

(DutchNews.nl) – Despues di decadanan di argumento, Utrecht a restaura e canal 'singel' cu ta rondona e ciudad, den un esfuerso pa promove bida mas ecologico.
Den un ceremonia awe, e ciudad oficialmente lo habri e Catarijnesingel, cual anteriormente tabata parti di un autopista. Barconan tambe lo por nabega a traves di centro di ciudad un biaha mas, pa prome biaha den añanan, cuminsando pa 2pm.

"Esaki ta un momento historico pa Utrecht", segun Eelco Eerenberg, cabesante di e area di stacion pa e municipalidad. "Hopi hende di Utrecht y pafo di Utrecht semper a bisa cu tabata un eror enorme pa yega Utrecht Singel y awo despues di añanan di trabou di construccion, e eror aki lo wordo drecha. E ciudad interior unabes mas lo ta rondona pa matanan y awa." Originalmente e ciudad tabatin intencion di tin un ceremonia mas grandi, pero pa motibo di restriccionnan di coronavirus, ta celebrando e momento na un menor escala. E canal nobo ta parti di un serie di medida – manera construccion di e parke di bicicleta mas grandi di mundo – pa re-desaroya e area rond di stacion di train mientras ta promove un estilo di bida mas ecologico.
Utrecht a bira un ciudad na 1122, y como parti di esaki tabatin derecho di construi un muraya y un canal protector rond di su murayanan. Sinembargo, for di añanan 1950, un serie di plan di maneho di trafico a reemplasa hopi di e awa cu caminda (maske un segmento a keda lista y preserva pa gobierno Hulandes). Despues di presion pa habri canal Singel back, residentenan a vota den un referendum na 2002 pa un 'master plan' pa e centro, involucrando reemplasa e camindanan riba Weerdsingel y Catharijnesingel cu awa un biaha mas.
Utrecht tambe ta construyendo un centro di compras tapa, cual botonan por nabega bao dje. "Bo por mira e Singel como parti di e caleidoscopio di desaroyo moderno di e ciudad", Eernberg a agrega. "Un antiguo hospital militar awo ta un hotel, un monasterio a bira un hospital di enseñansa, y despues casnan y oficina... nan tur tabatin funcionnan importante pa e ciudad den nan tempo y nan luga riba e Singel." El a bisa cu awo e ciudad ta desaroyando gangnan 'berde' y 'blauw' pa hende y naturalesa desaroya, cu meta di aumenta bienester.

E Singel tambe lo ta uni na e Leiden Rijn y ta spera di mehora rutanan di migracion pa miles di pisca. "No tin hopi espacio den e ciudad, y autonan ta tuma hopi espacio relativo na peaton, ciclista y transporte publico", Eerenberg a bisa. "Pero tambe esakinan ta contribui na aire mas limpi pa residentenan. Na Utrecht, nos a scoge awa y matanan na luga di autopistanan."



Judges: Florida felons can't vote until they pay fines, fees



(AP) — Florida felons must pay all fines, restitution and legal fees before they can regain their right to vote, a federal appellate court ruled Friday in a case that could have broad implications for the November elections.

Reversing a lower court judge's decision that gave Florida felons the right to vote regardless of outstanding legal obligations, the order from the 11th U.S. Circuit Court of Appeals upheld the position of Republican Gov. Ron DeSantis and the GOP-led state Legislature, leaving voting rights activists aghast. Under Amendment 4, which Florida voters passed overwhelmingly in 2018, felons who have completed their sentences would have voting rights restored. But the legal dispute arose after lawmakers the next year moved to define what it means to complete a sentence.

In addition to prison time served, lawmakers directed that all legal financial obligations, including unpaid fines and restitution, would also have to be settled before a felon could be eligible to vote. The appeals court agreed with the Republican lawmakers, a decision that voting rights advocates called an affirmation of a "pay-to-vote" system that primarily disenfranchises minorities and poor people. "This ruling runs counter to the foundational principle that Americans do not have to pay to vote," said Julie Ebenstein, senior staff attorney with the American Civil Liberties Union's Voting Rights Project. "The gravity of this decision cannot be overstated. It is an affront to the spirit of democracy."

In a 200-page ruling on a 6-4 vote, the full 11th Circuit said the Constitution's due process clause was not violated by the passage of the law implementing Amendment 4.

"States are constitutionally entitled to set legitimate voter qualifications through laws of general application and to require voters to comply with those laws through their own efforts," Chief U.S. Circuit Judge William Pryor wrote in the majority opinion.

"So long as a state provides adequate procedures to challenge individual determinations of ineligibility — as Florida does — due process requires nothing more."Four judges issued a dissenting opinion. They argued in part that it is sometimes extremely difficult for returning felons to know what outstanding financial obligations they may still have and that the state should create a mechanism to provide that information.

"In light of the chaos created by the majority's holding that (financial obligations) must be satisfied according to the 'every-dollar' method, countless scores of individuals will be uncertain of their eligibility to vote," wrote U.S. Circuit Judge Beverly Martin in the dissent.

"With its constitution amended in this way, Florida gained an obligation to establish procedures sufficient to determine the eligibility of returning citizens to vote, and to notify them of their eligibility in a prompt and reliable manner," the dissenters added.

But Pryor wrote that it's not the state's responsibility to create a system to let felons know what they owe.

"The Due Process Clause does not require States to provide individual process to help citizens learn the facts necessary to comply with laws of general application," he wrote.

DeSantis spokesman Fred Piccolo said in an email that the court's decision affirms that "all terms of a sentence means all terms."

"There are multiple avenues to restore rights, pay off debts, and seek financial forgiveness from one's victims," Piccolo added. "Second chances and the rule of law are not mutually exclusive."

The amendment permanently bars convicted murderers and rapists from voting, regardless of financial debts. Still, other felons in Florida who have completed prison sentences and would otherwise be eligible but have not paid fines and other legal obligations — estimated in March to number about 774,000 — represent a significant bloc of voters, should they be allowed to cast ballots. Some of them may have settled their debts since that initial March estimate.

The state does not track how many felons have registered to vote since Amendment 4 passed, but its backers estimate that the monetary requirement and the coronavurs pandemic have limited the number to 100,000, far less than those potentially eligible.

The Florida Rights Restoration Coalition has raised more than $4 million to help pay court costs. Donations have come from retired basketball star Michael Jordan as well as More Than a Vote, an organization dedicated to maximizing Black turnout that counts basketball star LeBron James and comedian Kevin Hart among its backers. Still, the total owed could be as high as $3 billion.

The ruling could influence the election outcome in November. Florida is considered a must-win state in President Donald's Trump's bid for reelection and is famed for its razor-thin statewide election results. Democrats had hopes of gaining support from thousands of former felons in Florida.

Paul Smith, vice president at the Campaign Legal Center which is pushing for full voting rights for most felons, slammed the ruling. "This is a deeply disappointing decision," said . "While the full rights restoration envisioned by Amendment 4 has become less likely to be realized this fall, we will continue this fight for all Florida voters, so the full benefits of Amendment 4 will someday be realized." U.S. Rep. Val Demings, a Democrat from Orlando who was considered as a vice presidential nominee by Democratic presidential candidate Joe Biden, said she is introducing a bill in Congress to prohibit states from denying voting rights to American citizens, regardless of prior criminal convictions. "A criminal conviction does not erase a person from our communities or our country," said Demings, who is Black and a former Orlando police chief.

BONDIA ARUBA

US remembers 9/11, with virus altering familiar tributes



(AP) — Americans commemorated 9/11 on Friday as another national crisis, the coronavirus, reconfigured ceremonies and a presidential campaign carved a path through the memorials.
In New York, victims' relatives gathered Friday morning for split-screen remembrances at the World Trade Center's Sept. 11 memorial plaza and on a nearby corner, set up by separate organizations that differed on balancing tradition with virus safety.

Standing on the plaza, with its serene waterfall pools and groves of trees, Jin Hee Cho said she couldn't erase the memory of the death of her younger sister, Kyung, in the 2001 terrorist attack that destroyed the trade center's twin towers. "It's just hard to delete that in my mind. I understand there's all this, and I understand now that we have even COVID," said Cho, 55. "But I only feel the loss, the devastating loss of my flesh-and-blood sister."Around the country, some communities canceled 9/11 ceremonies, while others went ahead, sometimes with modifications. The Pentagon's observance was so restricted that not even victims' families could attend, though small groups could visit its memorial later in the day.On an anniversary that fell less than two months before the presidential election, President Donald Trump and Democratic challenger Joe Biden both headed for the Flight 93 National Memorial in the election battleground state of Pennsylvania — at different times of day.

Biden also attended the ceremony at ground zero in New York, exchanging a pandemic-conscious elbow bump with Vice President Mike Pence before the observance began.
In short, the 19th anniversary of the deadliest terror attack on U.S. soil was a complicated occasion in a maelstrom of a year, as the U.S. grapples with a pandemic, searches its soul over racial injustice and prepares to choose a leader to chart a path forward.Still, families say it's important for the nation to pause and remember the hijacked-plane attacks that killed nearly 3,000 people at the trade center, at the Pentagon outside Washington and in a field near Shanksville, Pennsylvania, on Sept. 11, 2001 — shaping American policy, perceptions of safety, and daily life in places from airports to office buildings."People could say, 'Oh, 19 years.' But I'll always be doing something this day. It's history," said Annemarie D'Emic, who lost her brother Charles Heeran, a stock trader. She went to the alternative ceremony in New York, which kept up the longstanding tradition of in-person readers.Speaking at the Pennsylvania memorial, Trump recalled how the plane's crew and passengers tried to storm the cockpit as the hijackers as headed for Washington.

"The heroes of Flight 93 are an everlasting reminder that no matter the danger, no matter the threat, no matter the odds, America will always rise up, stand tall, and fight back," the Republican president said.Biden visited the memorial later Friday, laid a wreath and greeted relatives of victims including First Officer LeRoy Homer. Biden expressed his respect for those aboard Flight 93, saying sacrifices like theirs "mark the character of a country."
"This is a country that never, never, never, never, never gives up," he said.
At the Sept. 11 memorial in New York hours earlier, Biden offered condolences to victims' relatives including Amanda Barreto, 27, and 90-year-old Maria Fisher, empathizing with their loss of loved ones. Biden's first wife and their daughter died in a car crash, and his son Beau died of brain cancer.
Biden didn't speak at that ceremony, which customarily doesn't let politicians make remarks.
Pence went on to the separate ceremony, organized by the Stephen Siller Tunnel to Towers Foundation, where he read the Bible's 23rd Psalm. His wife, Karen, read a passage from the Book of Ecclesiastes."For the families of the lost and friends they left behind, I pray these ancient words will comfort your heart and others," said the vice president, drawing applause from the audience of hundreds. Formed in honor of a firefighter killed on 9/11, the foundation felt in-person readers were crucial to the ceremony's emotional impact and could recite names while keeping a safe distance. By contrast, recorded names emanated from speakers placed around the memorial plaza. Leaders said they wanted to keep readers and listeners from clustering at a stage.

As in past years on the plaza, many readers at the alternative ceremony added poignant tributes to their loved ones' character and heroism, urged the nation not to forget the attacks and recounted missed family milestones: "How I wish you could walk me down the aisle in just three weeks," Kaitlyn Strada said of her father, Thomas, a bond broker. One reader thanked essential workers for helping New York City endure the pandemic, which has killed at least 24,000 people in the city and over 190,000 nationwide. Another reader, Catherine Hernandez, said she became a police officer to honor her family's loss. Other victims' relatives, however, weren't bothered by the switch to a recording at the ground zero ceremony, which also drew hundreds.
"I think it should evolve. It can't just stay the same forever," said Frank Dominguez, who lost his brother, Police Officer Jerome Dominguez.

The Sept. 11 memorial and the Tunnel to Towers foundation also tussled over the Tribute in Light, a pair of powerful beams that shine into the night sky near the trade center, evoking the twin towers. The 9/11 memorial initially canceled the display, citing virus safety concerns for the installation crew. After the foundation vowed to put up the lights instead, the memorial changed course with help from its chair, former Mayor Mike Bloomberg, and Gov. Andrew Cuomo.
Tunnel to Towers, meanwhile, arranged to display single beams for the first time at the Shanksville memorial and the Pentagon.

The anniversary has become a day for volunteering, with the 9/11 National Day of Service and Remembrance organization encouraging people this year to make donations or take other actions from home because of the pandemic.



India, China agree to disengage thousands of border troops



(AP) — The Indian and Chinese foreign ministers agreed that their troops should disengage from a tense border standoff, maintain proper distance and ease tensions in the Ladakh region where the two countries in June had their deadliest clash in decades.

India's S. Jaishankar and China's Wang Yi met in the Russian capital on Thursday night and concurred that "the current situation in the border areas is not in the interest of either side," according to a joint statement issued Friday. Since last week, the Asian giants have accused each other of sending soldiers into rival territory and firing warning shots for the first time in 45 years, threatening a full-scale military conflict. The foreign ministers did not set any timeline for the disengagement of tens of thousands of troops who have been locked in a standoff since May, but agreed that "both sides shall abide by all the existing agreements and protocol on China-India boundary affairs, maintain peace and tranquility in the border areas and avoid any action that could escalate matters."

The disputed 3,500-kilometer (2,175-mile) border separates Chinese and Indian-held territories from Ladakh in the west to India's eastern state of Arunachal Pradesh, which China claims in its entirety. The current standoff is over portions of a pristine landscape that boasts the world's highest landing strip and a glacier that feeds one of the largest irrigation systems in the world.

Both sides accuse the other of provocative behavior including crossing into each other's territory, and both have vowed to protect their territorial integrity. Earlier this week, Jaishankar described the situation along their shared boundary, known as the Line of Actual Control, as "very serious" and said the state of the border cannot be separated from the state of the bilateral relationship.

On Thursday, the two countries agreed that as the situation eases, they should expedite work to conclude "new confidence-building measures to maintain and enhance peace and tranquility in the border areas."

In a separate statement, Wang said "China-India relations have once again come to a crossroads." That statement said Wang "outlined China's stern position on the situation in the border areas, emphasizing that the imperative is to immediately stop provocations such as firing and other dangerous actions that violate the commitments made by the two sides."

"It is also important to move back all personnel and equipment that have trespassed. The frontier troops must quickly disengage so that the situation may de-escalate," it quoted Wang as saying.

India did not release a statement of its own, but an official with the External Affairs Ministry said Jaishankar told Wang that India expected full adherence to all agreements on management of border areas and would not support any attempt to change the status quo unilaterally.

The official said Jaishankar said the immediate task is to ensure a comprehensive disengagement of troops at all flash points to prevent any incidents, with details of how that is to be done worked out by military commanders. The official was not authorized to speak publicly and spoke on condition of anonymity.

The two ministers met in Moscow on the sidelines of a gathering of the foreign ministers of the Shanghai Cooperation Organization. The group comprises China, India, Pakistan, Russia, Kazakhstan, Krgyzstan, Tajikistan and Uzbekistan.

On Friday, Wang held talks with Russia's foreign minister in Moscow and later told reporters that India had expressed a wish to ease tensions through diplomatic and political channels.

Wang said the top priority now is to not break past agreements, including one not to open fire at the border."Also, we should withdraw the personnel and equipment completely from the front line. In this way, we can implement the consensus and restore peace and stability along the border," he said. Russian Foreign Minister Sergey Lavrov said he was very pleased that the Moscow venue enabled the foreign ministers of China and India to have a substantive meeting on deescalating their border tensions.

In India, Vinod Bhatia, a retired Indian army general, said resolving the ongoing impasse will be a long process. "Disengagement is the first and the most important step that will guide the de-escalation process. The two armies will work out a mutually acceptable methodology for de-escalation," Bhatia said. He said "there is a political will and direction now to resolve the crisis."

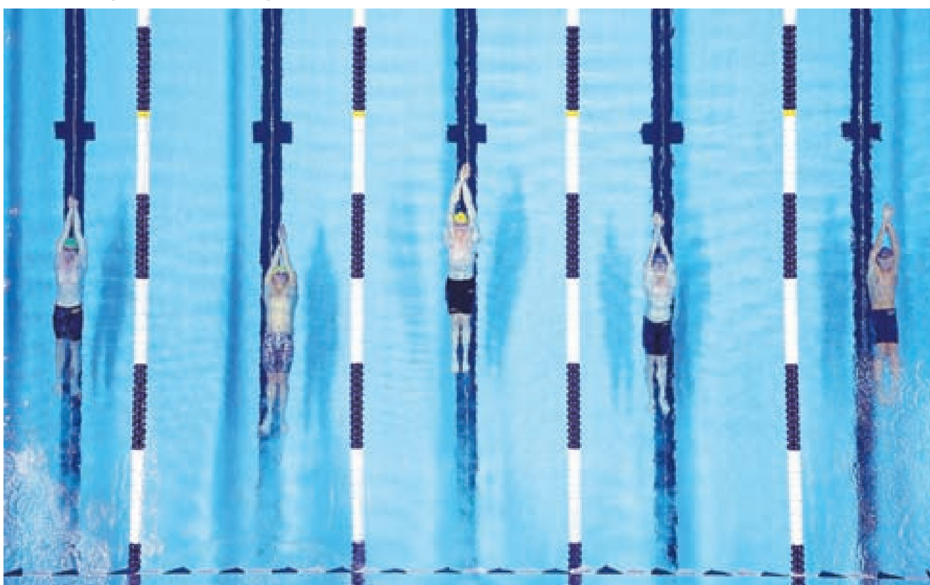
The two nations fought a border war in 1962 that spilled into Ladakh and ended in an uneasy truce. Since then, troops have guarded the undefined border area, occasionally brawling. They have agreed not to attack each other with firearms.

Rival soldiers brawled in May and June with clubs, stones and their fists. A clash on a high ridge on June 15 left 20 Indian soldiers dead. China reported no casualties.

After that clash, both sides disengaged from the site in Galwan valley and at least two other places, but the crisis continued.

Pandemic forces changes in International Swimming League

The International Swimming League is making some changes ahead of its second season as a result of the coronavirus pandemic. The 10 teams, including new additions Tokyo and Toronto, will train and compete in Budapest, Hungary, from Oct. 16-Nov. 22. The finals, likely to be in Tokyo, will be held in late December.



The single-site training and competition schedule is a concession to COVID-19. Last year, the league held its meets in the U.S. and Europe. It's not yet clear what coronavirus protocols will be in place. Next year's rescheduled Tokyo Olympics and continuing uncertainty about COVID-19 have affected the rosters. The ISL competes in short-course meters, while the Olympics are swum in long course. Among the big names missing from recently released rosters are Americans Katie Ledecky, Nathan Adrian, Kathleen Baker and Simone Manuel, Penny Oleksiak of Canada, Gregorio Paltrinieri of Italy, Ippei Watanabe of Japan, Anton Chupkov of Russia, and Laszlo Cseh of Hungary.

The expansion Toronto Titans' roster includes Canadians Kylie Masse and Kelsey Wog. The new Tokyo Frog Kings, fronted by retired Olympic champion Kosuke Kitajima, include Ryosuke Irie, Kosuke Hagino and Yui Ohashi. Paris-based Energy Standard won last year's inaugural season championship in Las Vegas, where two world records were set. Sarah Sjostrom of Sweden won season MVP honors.

The ISL earlier announced its Solidarity Program that will pay a minimum of $1,500 a month to over 300 athletes from this month until June 2021.

BONDIA ARUBA

EU warns UK that Brexit deal breach will scuttle a new deal



(AP) — The 27 European Union nations presented a firmly united front to the U.K. on Friday after the British government said it plans to violate part of their Brexit divorce agreement, warning London that there was little chance of a new trade deal unless the U.K. reverses course.

The European Parliament's lead lawmaker on Brexit said that even if a free trade agreement is struck, the EU legislature will refuse to ratify it unless Britain drops a proposal to override parts of the legally binding withdrawal agreement.

"Should the U.K. breach the withdrawal agreement, the European Parliament won't ratify a future agreement between the European Union and the United Kingdom," said David McAllister, a German politician who heads the European Parliament's U.K.-EU coordination group.

McAllister said the British bill was "a serious and unacceptable breach of international law."

British Prime Minister Boris Johnson's plan to alter provisions in the EU divorce deal has put already bogged-down talks on a future trade deal into an even deeper rut.

"We are remaining firm, we are remaining calm," McAllister told The Associated Press after a meeting of the European Parliament's U.K. committee. "But it's not easy to negotiate our future relations under these threatening circumstances."

EU leaders have expressed anger and bafflement at the U.K's announcement that it will breach an international treaty with a bill that would diminish the EU's oversight of trade between mainland Britain and Northern Ireland.

"We have never in recent history -- or, maybe in ancient history dealing with other countries -- seen such a renegement on an agreement," said Ireland's Europe minister, Thomas Byrne.

Leaders of the bloc vowed to stand together as time runs short to find a smooth economic transition before Britain leaves the EU's economic structures on Dec. 31.

A no-deal Brexit on Jan. 1 would hit some EU nations, including Ireland, France, Belgium and the Netherlands especially hard. But none were ready to make concessions to U.K. demands, which the EU views as seeking free access to the EU market while refusing to guarantee fair competition.

"We will never accept any kind of decision that might weaken or jeopardize the European single market, French Finance Minister Bruno Le Maire said.

"We have made very clear that all European countries remain united and strong," he added,

At a meeting of eurozone finance ministers in Berlin, all other comments made backed Le Maire's stance.

Ireland, which has the EU's only land border with the U.K., stands to lose the most in a breakdown of trade talks. Irish Finance Minister Paschal Donohoe welcomed "solidarity and support" from his colleagues in other EU countries.

The spat spilled over into a U.K-French-German meeting on Iran on Thursday, where according to German diplomats Foreign Minister Heiko Mass and his French colleague Jean-Yves Le Drian impressed upon British Foreign Secretary Dominic Raab the importance of abiding by international treaties.

The British government has acknowledged it plans to breach international law with the Internal Market Bill, which would diminish the EU's oversight of trade between mainland Britain and Northern Ireland — a fraught issue during Brexit negotiations — in the event the U.K. and the EU can't reach agreement.

But it says the breach is minor, and denies trying to renege on the agreement, which commits both sides to ensuring there are no customs posts or other obstacles on the Northern Ireland-Ireland border. An open border underpins the peace agreement that ended decades of violence in Northern Ireland. Britain says its law is intended to ensure there are no barriers to trade between Northern Ireland and the rest of the U.K. in the event that there is no deal with the EU.

Johnson's spokesman, James Slack, said the bill provided "a safety net that removes any ambiguities and ensures that the government can always deliver on its commitments to the people of Northern Ireland."

Business Minister Nadim Zahawi said the British government was "absolutely committed" to upholding the agreement, including the parts relating to Northern Ireland.

"It's not about if we implement the Withdrawal Agreement and the Northern Irish protocol, it's how we implement it," he said.

But the admission that new legislation will break international law has caused alarm across the political spectrum, even in Britain. The bill is likely to face strong opposition when it is debated in Parliament next week. Johnson is due to speak to Conservative lawmakers later Friday in an attempt to forestall a potential rebellion.

The EU has said it will take legal action if the U.K. doesn't change course and drop the controversial law by the end of September.

Despite the chill in relations between London and Brussels and the threat of legal action, British officials insist talks on a future trade deal aren't on the verge of collapse — and could continue even if the EU sues the U.K. for violating the withdrawal agreement.

A senior U.K. negotiating official, who spoke on condition of anonymity to discuss the confidential meetings, said a round of talks in London this week was "more constructive than you might expect."

The official said that the two sides were starting to have "discussions of substance on some issues," though they remain far apart on the key outstanding areas of state subsidies for businesses and EU boats' access to U.K. fishing waters.

Chief U.K. negotiator David Frost plans to return to Brussels next week for more talks with Barnier. Both sides say that unless there is an agreement by next month, Britain is facing an economically disruptive no-deal exit on Jan. 1. Barnier said Thursday that "the EU is intensifying its preparedness" for a possible no-deal outcome.

Turkey tells EU to stop 'blindly' backing Greece in standoff

(AP) — Turkey called on European Union countries Friday to abandon a policy of "blindly" taking the side of EU members Greece and Cyprus in a tense standoff over energy exploration rights in the eastern Mediterranean.

Turkish Foreign Ministry spokesman Hami Aksoy also urged Greece to reduce the ongoing tensions by backing a NATO initiative that aims to reduce the risk of an armed conflict at sea and withdrawing Greek warships that are monitoring a Turkish research ship — which itself is accompanied by Turkish warships.

NATO allies Greece and Turkey have deployed naval and air force units to assert competing claims over energy rights in the eastern Mediterranean. Turkish survey vessels and drill ships continue to prospect for gas in waters where Greece and Cyprus claim exclusive economic rights.

Turkey accuses Greece of trying to grab an unfair share of maritime resources and Cyprus of disregarding the rights of Turkish Cypriots on the ethnically-divided island.

Greece and Turkey have carried rival naval exercises amid their standoff. On Friday, Turkey issued a new Navtex, or international maritime safety message, for Sept. 12-Sept. 14 live-fire exercises between its southern coast.

Aksoy's statements were directed at the leaders of seven southern European countries, who at a meeting Thursday urged Turkey to end its "unilateral and illegal activities" in the eastern Mediterranean and to resume dialogue to ease tensions.

In their final statement, the leaders of France, Greece, Cyprus, Malta, Italy, Spain and Portugal reaffirmed their "full support and solidarity with Cyprus and Greece" as they face Turkey's "confrontational actions."

Meeting in Corsica, France, the leaders also warned that the EU was ready to develop a list of further sanctions unless Turkey ends its unilateral activities and engages in dialogue.

The Turkish Foreign Ministry spokesman called their declaration "biased, detached from reality and lacking a legal basis."

"The EU and the other countries that signed the declaration should abandon their one-sided and biased attitudes that they blindly pursue under the guise of solidarity," Aksoy said. "Solidarity can occur with the side which is right. There can be no solidarity with the wrongful side."



Cole throws 2-hitter, Yankees beat O's 6-0 in DH opener

(AP) — Gerrit Cole pitched a seven-inning two-hitter, DJ LeMahieu led off the first inning with the first of three Yankees homers and New York beat the Baltimore Orioles 6-0 Friday in a doubleheader opener. New York moved 2 1/2 games ahead of the Orioles for the AL's final postseason spot as the teams began a four-game series. The Yankees had lost 15 of 21 entering Friday amid a rash of injuries, dropping to third place in the AL East behind Tampa Bay and Toronto.

Cole (5-3) opened with 4 2/3 hitless innings before Hanser Alberto singled, although his effort wouldn't have resulted in a no-hitter regardless. Baseball Commissioner Fay Vincent chaired a committee in 1991 that voted unanimously to define no-hitters as games of nine innings or more that ended with no hits. Doubleheaders this year were shortened to a pair of seven-inning games to shorten time in ballparks during this pandemic-shortened season. The Yankees' $324 million ace struck out nine and walked one, finishing his gem in 114 pitches. He induced 27 swings and misses, the fourth-most of his career, including the postseason, according to MLB.com. He got 11 misses with his fastball and 10 via slider.

Cole tied Cincinnati's Trevor Bauer for the major league lead with two complete games, and neither of Cole's lasted nine innings. The other was a rain-shortened, five-inning effort that beat Washington on opening night. Renato Núñez got the Orioles' second hit when he singled with two outs in the seventh. José Iglesias nearly had a hit for Baltimore in the fourth, but right fielder Clint Frazier dived and caught it. Cole had lost three straight starts for the first time since 2018, including an outing last Saturday at Baltimore. He's never lost four straight.

LeMahieu, Brett Gardner and Kyle Higashioka homered off starter Alex Cobb in his return from the injured list. The right-hander had been sidelined since Aug. 29 for undisclosed reasons.
LeMahieu greeted Cobb (1-4) with his fourth leadoff homer this season, tying the Cubs' Ian Happ for the major league lead. Luke Voit singled and Gardner followed with a two-run shot, ending a run of 11 consecutive solo home runs for the slumping Yankees. Higashioka added his two-run homer in the second. It was the first homer this season for New York's backup catcher, who has been getting more playing time amid Gary Sánchez's struggles. Sánchez was the designated hitter and went 0 for 2 with a walk; his .119 batting average is the lowest in the majors among players with 100 or more plate appearances.

New York hit eight balls at least 90 mph against Cobb over the first two innings, according to MLB's Statcast. Cobb settled somewhat after that, getting five of his next six outs via strikeout. He was lifted after four innings trailing 5-0. Mike Tauchman added an RBI single for the Yankees against Thomas Eshelman in the sixth. The teams played a doubleheader after Thursday's series opener was postponed by rain.
NEVER FORGET Yankees general manager Brian Cashman, manager Aaron Boone and Gardner visited the 9/11 Monument on Friday and laid a wreath on the 19th anniversary of the terrorist attacks. Yankees players and coaches wore NYPD and FDNY hats throughout the doubleheader, and a moment of silence was observed before Game 1.



TRAINER'S ROOM

Orioles: Cobb was added to the roster as Baltimore's 29th man for the doubleheader. Manager Brandon Hyde said the team will demote a different player before Saturday.
Yankees: OF Aaron Judge (right calf) and DH Giancarlo Stanton (left hamstring) could report to the team's alternate site for at-bats this weekend, putting them on track to return to the lineup by next weekend. ... LHP James Paxton's status remains unclear following a setback in his recovery from a flexor tendon strain in his throwing arm. Boone said there's "still a chance on some level" that Paxton pitches again this season, and said it's possible the 31-year-old could return as a reliever. Paxton can become a free agent after the season. ... RHP Jonathan Loaisiga (non-COVID, unspecified medical issue) was set to throw a bullpen Friday and another Sunday with the expectation he could rejoin the bullpen Tuesday.

UP NEXT

Yankees RHP Masahiro Tanaka (1-2, 3.38) opposes Orioles LHP Keegan Akin (0-0, 2.08) in Game 2.

Hamlin seeks to regain mojo at Richmond in home track race

(AP) - Kevin Harvick grabbed the first win of NASCAR's playoffs while rival Denny Hamlin finished a distant 13th. Disgusted with his finish, Hamlin threw his water bottle in anger.
"I was so mad. I hate not finishing where I should finish or run," Hamlin said. "I'm such a competitor, I want to win every week. I look at the top five and for 95% of the race we outran those guys and they go steal a win or a top five. It's just so frustrating for me."

The mediocre finish at Darlington Raceway didn't harm Hamlin in the standings and he is still ranked second headed into Richmond Raceway for the second round of the playoffs. Hamlin has enough playoff points to easily advance into the next round. He didn't want to hear about the playoff points after Darlington. "I just want to win every week," Hamlin said. "We have this playoff cushion because we earned it during the regular season. It doesn't make me get over it."
The race Saturday night will be at his home track, where he has three career victories and 17 top-10 finishes in 27 career starts. He has finished lower than sixth only once in the last nine races at Richmond yet believes he long ago lost the edge he held over his competitors on the 0.75-mile, D-shaped oval.



Hamlin believes data sharing has allowed his rivals to catch him at his favorite track.
"Basically I left my notebook on top of the car and it spread all over the racetrack and every driver picked it up," Hamlin said. "(Data sharing's) been a benefit for me at other racetracks. But certainly I felt like when I went to Richmond, went to Martinsville, I had a tremendous advantage over the field. Not an unfair advantage, just a skill advantage. "The way I drove those racetracks helped me perform and when other drivers got to see that, it really kind of opened things up and it took away any advantage that I might have on the driver side. Now we've had to rely on just putting a better race car on the racetrack than them, which is very, very difficult."

Interim crew chiefs

Reigning series champion Kyle Busch and Clint Bowyer will both have interim crew chiefs at Richmond after inspection infractions at Darlington.
Greg Zipadelli, the competition director at Stewart-Haas Racing and a former championship-winning crew chief, will fill in for Bowyer. Busch will be led by Jacob Canter, an engineer on his Joe Gibbs Racing team. It shouldn't be a difficult adjustment, Busch explained, because of "war rooms" teams established during the pandemic. Because NASCAR has strict roster limits at the track, teams have already been utilizing off-site command centers to communicate with engineers. "With the communications and all that stuff that we have going on right now, (not) that much is going to be different," Busch said. "Me talking on the radio is basically me talking directly to Adam, it's just I can't hear back from Adam. That will be all information coming back to me from Jacob. Obviously the car back at the shop is all set up by Adam. It's just a guy on top of the box."

No hard feelings

Chase Elliott and Martin Truex Jr. quickly moved past their on-track incident at Darlington that cost both a chance at the victory. Truex was trying to pass Elliott for the lead late in the race when he failed to fully clear Elliott and the two cars made contact. Truex had to pit for repairs and Elliott was chased down by Harvick, who won the race.
Both drivers understood there was no ill intent and move forward to Richmond with their relationship intact. "I do think that situation was a racing incident. I think we were both battling really hard for a win," Elliott said. "I think any other time in the race, I probably would give him the position. But in that situation, you have to know that nobody is going to let anybody in for a race win with 15 laps left."

BONDIA ARUBA

Left out: Rays' all-left-handed-hitting order historic

(AP) — Tampa Bay Rays became the first major league team since at least 1901 to start a batting order with all left-handed batters.



Rays manager Kevin Cash stacked his lineup with lefties on Friday night against Boston Red Sox right-hander Andrew Triggs. “I hope they all get hot, right now it would be nice,” Cash said.

While some teams have started a lineup in which all batters hit from the left side the first time up, all previous occasions since 1901 included at least one switch-hitter.

Triggs was making just his second start for the Red Sox, who claimed him off waivers from San Francisco on Aug. 19. The 31-year-old allowed one run, three hits and two walks in a no-decision against Toronto last Sunday. “We knew we were left-handed heavy coming into the season. We’ve added a couple of left-handed hitters,” Cash said. “Thinking about it last night after the game, we don’t know their pitcher very well, Triggs.

We’re not even sure how deep he’ll go in the game, but we know we have plenty of right-handers that if they decide to go left-handed at certain points, we have options.” Boston manager Ron Roenicke said when bench coach Jerry Narron gave him the Rays lineup, he thought it was wrong.

LeBron, Lakers on the cusp of reaching West finals



(AP) — The Houston Rockets didn’t show up for Game 4 against the Los Angeles Lakers until it was too late. They can’t do that again Saturday in Game 5 or else.

For the second time in these playoffs, the Rockets’ season is on the line. The Lakers lead Houston 3-1 in their Western Conference semifinal series and could clinch their spot in the West finals with a win on Saturday night at Walt Disney World. It is the only game on Saturday’s NBA schedule. Houston has won an elimination game already; it beat Oklahoma City in Game 7 of the first round. Rockets coach Mike D’Antoni doesn’t want his club thinking about trying to win three games now, preferring instead to simply focus on getting one. “We’ve got to win the next game,” D’Antoni said. “It’s a one-game series and then we’ll see what happens.” Whatever happens for Houston, it'll happen without Danuel House.

The Rockets' situation got worse Friday, when House was told to leave the bubble for the remainder of the season because an NBA investigation showed he had a guest in his room “over multiple hours" this week. The NBA said the guest “was not authorized to be on campus" and that its investigation showed no evidence that other players or staff were involved in the matter. A person with knowledge of the investigation told The Associated Press that the Rockets initiated the decision for House to leave. That person spoke on condition of anonymity because neither the Rockets nor the league confirmed that detail publicly.

“Mr. House is leaving the NBA campus and will not participate with the Rockets team in additional games this season," the league said. House averaged 11.4 points in nine playoff appearances. He didn't play in Games 3 or 4 against the Lakers while the matter was investigated. The Lakers dropped Game 1 and trailed going into the fourth quarter of Game 2. They outscored the Rockets by 10 points in the final period of that game to even the series, beat them by 10 points again in Game 3 and 10 points yet again in Game 4. LeBron James is on the brink of another conference finals, and said he’s seeing a Lakers team that is in its first playoff run together continuing to grow. He thought the Lakers played 43 good minutes in Game 4; a five-minute stretch of the fourth where Houston outscored Los Angeles by 16 points and made it a two-possession game was the omission from his tally.

“We want to strive for something better than that,” James said. “We want to work the game plan for 48 minutes. ... We’re still a team that’s growing. We’ve got some guys who have not been part of the postseason. This is our first run together.” NBA scoring champion James Harden was just 2 for 11 from the field in Game 4 for Houston, and D’Antoni said the team played without “spirit” for much of that game. If they do that on Saturday, they’ll be leaving the bubble before the weekend is over. “We know what we have to do,” said Russell Westbrook, who led Houston with 25 points in Game 4. “It’s going to take a lot of effort. It’s going to take everyone being uncomfortable in their role and making sure that we understand that we all have to sacrifice some of the things we may love to do, but we got to scramble. That gives us the best chance to win games.”

A look at Saturday’s game:
Rockets vs. Lakers
Los Angeles leads 3-1. Game 5, 8 p.m. EDT, ESPN.

— need to know: The Lakers have taken away Houston’s biggest weapon — the deep ball. The Rockets have taken a total of 63 3-pointers in the most recent two games of this series, a very low number for a team that took 61 in a single game earlier this season. If Houston doesn’t get on track, James will be headed to the conference finals for the 11th time in his career.

— Keep an eye on: Harden. Game 4 was just the eighth time in his career — and the first since 2015 — when he played at least 39 minutes in a game and made no more than two field goals. The Rockets need him to have a bounceback game in the worst way.

— Injury watch: The Lakers were missing two players Thursday. JaVale McGee missed Game 4 with an ankle problem and Dion Waiters is out with a groin issue.

— Pressure is on: Houston. All on Houston. There has been tons speculation about D’Antoni’s future with the team going forward for much of this season, and a five-game loss in the second round typically leads to big changes when a franchise has championship aspirations.

